



CHENIER

1897 - 1959

HEBDOMADAIRE DEVOTUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897 - 1959



LABELLE

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même; nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent" (Benjamin Sulte)

Vol. 62 — No 24 — Saint-Jérôme, 25 juin 1959

LEO CADIEUX, directeur

Prix: 10 sous

40e ANNIVERSAIRE D'ORDINATION SACERDOTALE



M. l'abbé Joseph Matte, D.Ph., D.Th., curé de la paroisse Ste-Marcelle, sera l'objet d'une grande manifestation dimanche prochain, de la part de ses paroissiens, à l'occasion de son 40e anniversaire d'ordination sacerdotale.

Né le 17 décembre 1894, M. l'abbé Matte fut ordonné prêtre le 29 juin 1919.

L'AVENIR DU NORD se joint à tous les paroissiens de Ste-Marcelle pour offrir à l'heureux jubilaire, ses meilleurs vœux pour un long et fructueux apostolat.

AD MULTOS ANNOS.



LA BÊTE SE MEURT

Le régime de l'Union Nationale a commencé son agonie.

Les scandales de son administration que l'opposition libérale dénonce successivement, constituent autant de dards qui pénètrent dans les chairs vives et profondes du régime.

L'opinion publique se révolte et a des haut-le-cœur.

Patience! La bête agonise.

—

DUPLESSIS, LE TARTUFFE QUEBÉCOIS

Maurice Duplessis se couvre du manteau de la religion pour fustiger ceux qui, voulant donner un nouvel essor à l'instruction publique dans notre province, ont le courage de montrer la véritable situation scolaire chez nous.

Il a récemment traité de communiste le docteur Cyril James, Principal et Vice-chancelier de l'Université McGill, qui avait osé faire la déclaration suivante à la suite d'un séjour qu'il a fait en Russie.

"Les élèves qui prouvent avoir assez de talent pour poursuivre leur cours supérieur, reçoivent des bourses substantielles, parfois plus élevées que les salaires payés dans l'industrie... à moins que les parents n'aient des moyens suffisants pour entretenir leurs enfants... Il n'y a aucun frais scolaires pour l'étudiant: pas de livres à acheter, pas de frais de scolarité, etc."

Il y a sans doute des milliers et des milliers de communistes chez nous puisque tous ceux qui réclament pour les enfants des pauvres comme pour ceux des riches le droit égal à l'instruction, sont en faveur des réformes scolaires, telles que l'instruction obligatoire jusqu'à l'âge de 16 ans, l'abolition des contributions, la gratuité des livres et l'octroi de bourses aux étudiants.

—

UNE AUTRE PROMESSE VIOLEE

Lors des élections fédérales de 1936-37, M. Diefenbaker avait promis de réduire les dépenses de 500 millions. Bien au contraire, les dépenses administratives du gouvernement ont augmenté de 500 millions.

C'est un petit détail: les résultats mathématiques de l'administration (Suite à la page 5)

Considérations sur la vie canadienne

MALFAITEURS PUBLICS

par EUGENE L'HEUREUX

M. Duplessis et sa clique ont gagné deux élections générales — celles de 52 et 56 — en exploitant odieusement et pharisaïquement la religion et les valeurs spirituelles.

Par cet ignoble stratagème, ils ont pu faire oublier aux électeurs — toujours trop nombreux hélas! — qui pèchent par irréflexion et par excès de crédulité, la seule raison pour laquelle ont lieu des élections en régime parlementaire.

Cette raison d'être des élections, c'est l'examen public, très sérieux, des oeuvres (bonnes et mauvaises), accomplies par le Gouvernement, ainsi que du programme sur lequel veulent se faire réélire les mêmes administrateurs publics.

C'est après cette reddition de comptes seulement, et à la condition qu'elle se produise sans escroquerie, que le peuple du Québec, seul propriétaire du patrimoine provincial, peut décider s'il vaut mieux réélire le gouvernement actuel ou le remplacer par un autre, formé avec les meilleurs éléments de l'opposition.

C'est pourquoi, dans la mesure où les élections se font honnêtement et sérieusement, toute campagne électorale doit être considérée comme l'un des moments les plus solennels et les plus sacrés de la vie politique et nationale.

Mais, c'est pourquoi, également, les organisateurs et les profiteurs de tricherie électorale méritent d'être appelés des malfaiteurs publics. — Si vous croyez aux droits de la morale en politique, et si vous ne voulez pas voir votre Province s'acheminer vers le totalitarisme, l'épithète "malfaiteur public" ne vous semblera sûrement pas excessive, en pareil cas.

Et, par souci de dire toute la vérité, j'ajoute ceci: loin de soustraire à ce qualificatif peu honorable les fauteurs de corruption et de tricherie électorales, la haute influence exercée dans le parti par certains de ces malfaiteurs publics autorise logiquement les observateurs objectifs et soucieux de la moralité politique à y ajouter le comparatif "grand" — ce qui fait, comme total, "grand malfaiteur public".

EUGENE L'HEUREUX

Hommages des Rotariens Torontois aux Rotariens Jérômiens

Voici le texte d'une lettre de M. Frank H. Fisher, président du Club Rotary de Toronto, adressée à M. Paul Prévost de Rotary de St-Jérôme dans laquelle M. Fisher exprime les hommages des Rotariens de Toronto à l'endroit des canadiens-français à l'occasion de leur fête Nationale. Ce geste des torontois reflète bien cet esprit d'unité nationale qui anime tous les membres des Clubs Rotary du pays.

Le 17 juin, 1959

M. Paul Prévost,
Le Club Rotary de St-Jérôme,
878, Boul. des Laurentides,
St-Antoine-des-Laurentides, Qué.

Cher monsieur Prévost,
Le Club Rotary a toujours tenu pour acquit que la richesse de la vie culturelle et spirituelle du Canada lui vient des précieux apports fournis par les divers groupes ethniques qui le constituent.

L'une des plus riches contributions est sans contredit celle apportée par les Canadiens-Français qui, par leur attachement à leurs traditions ancestrales et à leur héritage culturel, constituent une force d'inspiration pour tout le Canada.

C'est pourquoi, à l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, le Club Rotary de Toronto tient à exprimer à ses confrères d'extraction française, l'expression de ses plus sincères hommages et se joint de tout cœur aux réjouissances de leur fête nationale.

Il semble opportun aussi à cette occasion de réitérer notre espoir de voir nos deux grandes cultures continuer à s'enrichir mutuellement. Ainsi, continuons à assurer cette compréhension en appuyant les mouvements, tels les "Visites Interprovinciales" qui ont pour but de resserrer les liens qui nous unissent.

Offrons au monde le spectacle d'une nation diverse dans ses origines, conservant dans tous les groupes le respect des traditions de famille et de race, ainsi donnant désormais à tous une unique et même aspiration.

Cordialement vôtres,
Frank H. Fisher,
Président,
Le Club Rotary de Toronto.

REPRESENTANT JEROMIEN AU GRAND TOURNOI PROVINCIAL DOW

Roland "Partie Parfaite" Léonard, 382 rue du Domaine, St-Jérôme, le grand champion de petites quilles de la région, sera le représentant local dans le grand tournoi pour le championnat provincial Dow, à Granby, samedi, le 27 juin.

M. Léonard, qui l'an dernier a roulé un 300 dans une partie régulière, est le seul participant au tournoi avec une partie parfaite à son crédit.

Une bourse de \$500 ira au vainqueur de cette grande classique qui attirera les différents champions de tournois organisés par les distributeurs de la Brasserie Dow dans la province. M. Léonard portera donc les couleurs du représentant de St-Jérôme, M. J. Sarto Perreault.

Au cours de ce tournoi qui ne durera qu'un jour, chaque participant jouera huit parties et le joueur qui obtiendra le plus haut total gagnera le championnat Dow, la bourse de \$500, qui est une des plus fabuleuses jamais

Chevaliers de Colomb à Huberdeau

C'est le 12 juillet que les Chevaliers de Colomb et leurs amis, accompagnés de leurs épouses et enfants feront leur pique-nique annuel à Huberdeau.

(Suite à la page 5)

Les hebdomos largement à l'honneur: MM. Douville, Bernard et Michaud

L'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, à laquelle appartient notre journal, a été ces derniers temps largement à l'honneur alors que deux de ses administrateurs et l'un de ses anciens présidents ont vu leurs talents et leurs mérites officiellement reconnus.

M. Raymond Douville, directeur du "Bien Public" de Trois-Rivières, a été nommé sous-secrétaire de la province en remplacement de M. Jean Bruchési, nommé ambassadeur du Canada en Espagne.



M. RAYMOND DOUVILLE

Membre de la Société Royale du Canada, de la Société des écrivains canadiens, de la Société des Dix, de la Commission des monuments et sites historiques, M. Raymond Douville est l'un des membres fondateurs de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, dont il fut le secrétaire de 1936 à 1949, et le président en 1954 et 1955, et constamment l'un des administrateurs.

Outre sa collaboration régulière au "Bien Public" dont il est le directeur depuis une trentaine d'années, M. Douville, qui est brillant historien, a publié de nombreux articles ou études dans les "Cahiers des Dix", le "Bulletin des Recherches Historiques", etc. Il est de plus l'auteur de plusieurs volumes, dont "La vie aventureuse d'Arthur Buies".

On a dit que c'était un "homme taillé à la mesure du poste qu'on lui confiait". On ne saurait

dire plus juste. Raymond Douville apporte à ses nouvelles fonctions les fruits inappréciables d'une lumineuse carrière de journaliste, et en plus les fécondes ressources d'une riche culture et d'une belle personnalité.

M. Harry Bernard

M. Harry Bernard, directeur du "Courrier de St-Hyacinthe" depuis de très nombreuses années, ancien président de l'Association, est le récipiendaire de la médaille Chauveau, qui lui a été remise par la Société Royale du Canada, pour l'ensemble de son oeuvre littéraire. M. Harry Bernard qui est un brillant écrivain a publié plusieurs volumes. Il est lui-même membre de la Société Royale du Canada.

M. Yves Michaud

M. Yves Michaud, directeur du "Clairon Maskoutain", de St-Hyacinthe, l'un des directeurs de l'Association, vient d'obtenir une bourse d'étude du Conseil des Arts du Canada. Le boursier s'inscrira aux cours internationaux de journalisme organisés par l'UNESCO, à l'université de Strasbourg, et entreprendra par la suite diverses recherches sur le journalisme régional en France, Belgique, Suisse française et au Royaume-Uni.

Ouverture de l'O.T.J.: 6 juillet

Le Bureau de Direction de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Jérôme, devant la situation financière de cette année, a décidé de ne faire que six semaines d'O.T.J. au lieu de huit, soit du 6 juillet au 14 août.

Les quatre terrains de jeux de St-Jérôme, soit Cathédrale, Ste-Marcelle, Ste-Paule et St-Lucien seront alors à la disposition des jeunes garçons et filles de St-Jérôme.

Malheureusement, il sera impossible cette année de fournir le bain aux jeunes jérômiens comme l'O.T.J. l'a toujours fait jusqu'ici.

Le Bureau de Direction, les moniteurs et les monitrices essaieront de tirer le maximum du jeu qu'ils ont cette année. Le public peut compter sur eux.

L'IMPOSTURE, C'EST CA

Dans son mémorable discours prononcé à Longueuil, le 7 juin, le chef libéral provincial a formulé l'accusation que voici:

"J'accuse M. Duplessis de pharisaïsme et d'imposture: c'est là une accusation extrêmement sévère, mais la gravité de la situation et la responsabilité de mes fonctions dans notre démocratie m'obligent à dire au peuple de cette province la vérité sur son Premier Ministre".

Accusation extrêmement sévère en effet que celle-là, mais qu'il faut cependant avoir le courage de formuler tout haut, si elle est vraie, surtout quand on est le chef d'un parti politique sur lequel compte la population pour abattre un régime et le remplacer par un meilleur.

Par EUGENE L'HEUREUX

J'admets qu'une vérité aussi répuante n'est jamais agréable à l'oreille.

Je reconnais qu'en sociologie catholique les bons citoyens doivent respecter, aussi longtemps que c'est possible, les hommes constitués en autorité.

Mais, d'autre part, je sais, puis j'affirme qu'au principe sociologique prescrivant aux citoyens le respect des chefs civils, correspond un autre principe, encore plus sacré, en vertu duquel les chefs civils doivent se conduire de manière à mériter le respect dont ils ont besoin pour bien gouverner.

J'affirme en plus que la sociologie catholique est très sévère à l'endroit des gouvernements injustes et indignes.

Et j'ai, comme vous tous, la certitude que le chef de l'Union Nationale et sa clique électorale ne se conduisent pas, en politique, de manière à mériter puis à attirer le respect des élites et du peuple; même si un grand nombre de favorables tiennent mordicus à les garder en place.

Or, quand un chef d'Etat démocratique se conduit comme si

l'Etat, c'était lui, et quand il ne mérite pas le respect de la population, il faut bien que cette vérité pèse dans la balance électorale, pour faire contrepois à la dispendieuse propagande ministérielle, qui ne cesse de la représenter aux électeurs comme un demi-dieu, un saint homme, le meilleur défenseur de la foi, etc. etc.

...

Depuis un trop grand nombre d'années, M. Duplessis, pendant les campagnes électorales surtout, se moque effrontément de la population québécoise, refuse de lui rendre ses comptes, la gave de calembours, de rimettes, de mythes, de mensonges, de calomnies extraordinairement perfides et d'autres procédés illusionnistes semblables, visant tous à faire oublier les turpitudes et les insuffisances de son régime, afin de rendre possible sa réélection.

C'est par de tels moyens qu'il s'est maintenu au pouvoir et a dégradé la politique, après quoi, pour prolonger son règne précieux pour les favoris mais néfaste pour la Province, il se pose en défenseur de la foi et des valeurs spirituelles, puis reproche à ceux

L'HON. JEAN LESAGE

Le GÉNÉRALISSIME de la LIBÉRATION

A force de faire chanter toutes les volontés faibles, d'acheter toutes les consciences vénales, puis de spéculer sur le pain quotidien des pauvres et quelquefois même des riches, le duplessisme a conservé le pouvoir bien longtemps — trop longtemps.

M. Duplessis et sa clique se croient assurés de le conserver durant de nombreuses années encore, en mettant une audace grandissante à pratiquer le même machiavélisme.

Par EUGENE L'HEUREUX

Mais, dans la satisfaction de leur appétit vorace, ils ont oublié une chose: c'est que personne, en



M. Pierre Trudel, fils de M. Arthur Trudel de St-Jérôme, finissant à la Faculté des Sciences Politiques de l'Université d'Ottawa cette année, ira poursuivre ses études à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris, à l'automne prochain.

ce monde, n'a encore réussi à tromper tout le monde tout le temps. Pas même les pires ambitieux de l'histoire, servis par le génie de la duplicité.

Et comme c'est en massacrant le parti libéral, tant fédéral que provincial, avec des méthodes infernalement déloyales, que le duplessisme a réalisé ses succès immérités, un normal retour des choses, une espèce de justice immanente ou peut-être la Providence elle-même a permis que le peuple du Québec, en ce moment, se groupe autour de ce parti et lui demande d'organiser une de ces "grandes batailles décisives" par lesquelles on arrache un peuple aux tentacules du mensonge puissamment organisé avec son argent.

Un fait considérable s'avère de plus en plus évident: cette "grande bataille décisive" d'un caractère principalement politique

sans doute, mais qui passionne avec raison tous les citoyens restés obstinément convaincus des droits de la morale dans le gouvernement des peuples, devra être dirigée, jusqu'au dernier soir des prochaines élections provinciales, par un généralissime possédant à un très haut degré quatre qualités essentielles: 1 — le sens de la justice, 2 — pour son peuple, un amour comparable à celui du père pour ses enfants, 3 — une popularité solide et méritée, 4 — le don de commander, avec une éloquence, une souplesse et une modestie démocratiques.



M. JEAN LESAGE

Or, depuis un an qu'il est le chef du parti libéral provincial, M. Lesage a démontré, par des réalisations prodigieuses, qu'il possède plus que tout autre les qualités nécessaires à ce généralissime des armées de la Libération. Quel beau lutteur, en effet!

PRENEZ UN POISSON PRIME



Cette photo fut prise lors du lancement de six truites étiquetées qui ont été mises à l'eau au lac l'Achigan par votre distributeur Dow-Kingsbeer et Porter Champlain. L'heureux pêcheur qui prendra une de ces truites en conformité avec les règlements du ministère des pêcheries de la province aura droit à une prime de \$50.00 chacune sur présentation à nos bureaux de l'étiquette numérotée. L'on remarque de gauche à droite M. Chartrand, propriétaire de l'Hôtel Central de St-Hippolyte, M. J. Sarto Perreault, votre distributeur Dow pour la région, Son Honneur Félix Maillé, de St-Hippolyte tenant dans ses mains une de ces fameuses truites, M. Jacques Dagenais, garagiste et président de la Chambre de Commerce de St-Hippolyte, M. Bernard Rolland, président de Roland Sports Ltée et président de l'Association de Chasse et Pêche des Laurentides et aussi directeur provincial de la Fédération de Chasse et Pêche. Bonne chance à tous les pêcheurs.

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 1892, ST-JEROME

Grand Chevalier
Exécutif du Conseil des Chevaliers de Colomb, Conseil 1892, St-Jérôme

Jérôme, pour le terme 1959-1960: Grand-Chevalier: François Dagenais — acclamation, 31ème terme; Délégué Grand-Chevalier: Robert Roy; Chancelier: Godfrey Lapointe; Cérémoniaire: Guy Pelletier; Annuaire: M. le Chanoine Paul Labelle, curé de la Cathédrale St-Jérôme; Trésorier: Philippe Thivierge; Secrétaire-Financier: Lucien Aubuchon; Secrétaire-Archiviste: Lionel Clément; 1er Syndic: Ollivier Riopel; 2e Syndic: Benoît Laviolette; 3e Syndic: Henri Blondin; Intendant: Lucien Cyr; Gardes Intérieurs: Placide Tourangeau et Roland Cyr; Gardes Extérieurs: Jean Giroux et Augustin Beaudry; Secrétaire-Correspondant: Gilles Charbonneau; Assistant Secrétaire-Correspondant: René Gauthier; Porte-Drapeau: Edgar Martin et Hector Sauvé; Bibliothèque: Alfred Charbonneau; Avocat: Jean-Yves Filipe; Médecins: Dr Léon Dugas et Dr Henri Leroux.

JEUDI SOIR LE 25 JUIN - 8.30 P.M.

(Stade de la rue Melançon)

"LES ETOILES" de St-Jérôme rencontreront le "CLUB CANADIEN" dans une joute de balle-molle.

Cette partie est au profit de la Ligue Junior de baseball.

Venez voir vos favoris du club de hockey Canadien



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE FONDE EN 1897
PUBLIE A SAINT-JEROME, Cte Terrebonne
295, St-Georges - C.P. 160 - Tél. 4350

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa

ADMINISTRATION ET REDACTION :

Directeur : Léo Cadieux

Rédacteur-Gérant : J. Geo. Dunnigan — Publiciste : Georgette Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Ltée, et imprimé aux ateliers de l'Imprimerie St-Jérôme Inc., 303, Ave Parent, St-Jérôme, Qué.

BILLET-CAUSERIE :

LA GRANDE MISSION DE LA FEMME

Chères amies lectrices,

Quand on évoque le rôle important de la femme parmi la société, on éprouve une grande admiration pour celle qui est en quelque sorte, le "point de mire" dans tous les domaines.

Lorsque Dieu créa Eve et la plaça au paradis terrestre, elle jallait comme une lumière qui allait changer la face du monde. On dit que Adam en fut si ravi qu'il sentit aussitôt son cœur bondir de joie car cette femme séduisante semblait tenir dans ses bras une corbeille fleurie de promesses de bonheur!

Il ne s'était point leurré d'illusions, car LA FEMME est l'inspiratrice des plus nobles sentiments et c'est sur elle que l'être humain fonde ses plus grands espoirs. Elle peut aussi bien déclencher une guerre que faire naître la paix, faire pleurer de désespoir ou consoler les désespérés.

Le rôle maternel qui lui a été dévolu par son Créateur, la place sur un piédestal élevé que nul homme n'a jamais pu égaler. Sa Grande Mission semble être de semer du bonheur, parce qu'elle est la dispensatrice de toutes les joies humaines.

Avec son cœur, elle vit intensément et sa raison lui dicte les gestes les plus héroïques. Si on lit l'histoire des grands hommes qui ont dirigé l'univers, chaque fois on y trouve le nom d'une grande inspiratrice qui a orienté et guidé leurs décisions.

La Femme, partout et toujours, est appelée à jouer un rôle de premier plan et il est indéniable que ses faits et gestes entraînent des répercussions multiples à travers le monde.

Mais si l'on s'en tient au rôle qu'elle joue au foyer et dans sa famille, on ne peut que s'incliner devant ses prodigieux efforts pour maintenir sa supériorité féminine.

Il est très difficile de rivaliser avec la femme sur ce point. Elle est reine dans son royaume et nul ne peut lui contester ses droits.

Une tâche importante lui incombe dans laquelle s'affirment ses nombreuses qualités féminines : intelligence — Intuition — Compréhension — Douceur — Dévouement — Patience — Tendresse — Vigilance et tant d'autres qu'il serait beaucoup trop long d'énumérer.

La Grande Mission de la Femme, vous l'avez deviné, c'est l'Amour. Amour maternel qui jamais ne se démentit pour ses enfants; amour conjugal qui comprend une somme infinie d'affection pour son époux; amour du beau, qui lui fait créer sans cesse des nouveautés pour embellir son foyer; amour spirituel, qui la pousse aux plus nobles sacrifices pour sa famille. Eprise d'idéal, elle porte une auréole invisible qui la place au-dessus des contingences matérielles qu'elle observe pourtant à la lettre.

De plus, la Femme a des trésors infinis de Bonté dans son cœur et des réserves multiples de mansuétude qui la feront pardonner les pires ingratitude de la part de ceux qu'elle chérit dans son cœur.

Quelle belle et noble MISSION on lui a confiée dès sa naissance! Inclinez-vous avec respect et admiration devant la Grande Mission de la femme, ce joyau du ciel que Dieu a placé sur notre planète...

"GUYLAINE"

Avertissements aux automobilistes

"Les prochaines semaines seront particulièrement dangereuses pour les familles qui accompliront de longs voyages en auto à l'occasion des vacances d'été".

Tel est l'avertissement que lance

aujourd'hui le chef de police A. Raoul Latour en souhaitant qu'aucune tragédie routière ne vienne assombrir la belle saison dans notre localité.

"Chaque année", dit-il, "une fou-

facilement évitées si on se donnait la peine de se reposer avant de prendre le volant et de faire des arrêts de temps à autre au cours d'un long voyage, pour se détendre les muscles et prendre une salubre tasse de café. De plus, les automobilistes qui se mettent en route tôt le matin et qui évitent de conduire entre chien et loup sont bien moins exposés aux accidents".

Le chef A. Raoul Latour conseille aussi aux automobilistes de faire vérifier leurs voitures, de ne pas trop les surcharger de passagers et d'effets personnels afin de ne pas entraver le champ de vision, et de s'accorder tout le temps voulu pour atteindre leur destination.

A ceux qui s'aventureront dans les régions isolées, où les hôtels et restaurants sont rares, le chef recommande d'apporter un thermos rempli de café et des victuailles. "Il n'y a rien comme la faim et la soif pour épuiser un conducteur et le rendre nerveux et enclin aux fausses manœuvres", explique-t-il.

A. Raoul LATOUR,
directeur de police,
Saint-Jérôme.

VENDEURS ET VENDEUSES DEMANDES

Salaire ou commission pour représenter une compagnie bien établie dans la région. Chance d'avancement.

POUR INFORMATION :

GERARD PROVENCHER

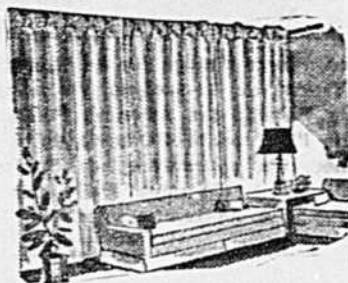
235, Bélanger - St-Jérôme - Tél. GE. 8-5633

TOUT POUR VOTRE FOYER...

HAJALY & FRERE INC.

297, ST-GEORGES — TEL. GE. 8-8424

SAINT-JEROME



- DRAPERIES faites sur mesures
- RIDEAUX
- DRAPS ET TAIES D'OREILLER
- SERVIETTES
- COUVERTURES
- PARURES DE LIT
- Etc., Etc.

Visitez notre nouveau magasin

NOUS AVONS TOUS LES ARTICLES DE LINGERIE DE MAISON

"AIR CLIMATISE"
POUR VOTRE CONFORT

L'ECONOMIQUE BUICK LE SABRE '59

LE SABRE SEDAN 4 PORTES — Régulier \$3,880. avec chaufferette et dégivreur; disques enjoliveurs de roues. Equipements facultatifs au choix moyennant supplément.



AU MEME PRIX
QU'UNE VOITURE
MOYENNE

\$3150.

20 BUICK DE
TOUTES SERIES

LE SABRE — INVICTA
ELECTRA

réduites de

\$730.00 à \$1250.00

Profitez dès aujourd'hui du
premier choix!

Conditions avantageuses!

Paiements faciles!

BUICK

la voiture qui conserve une plus grande valeur
et tout son prestige après de nombreuses
années!

Si... Souverain de la route vous voulez être... Achetez chez

Lorrain Auto Ltée

813, rue St-Georges

Tél.: GE. 8-3551

Saint-Jérôme

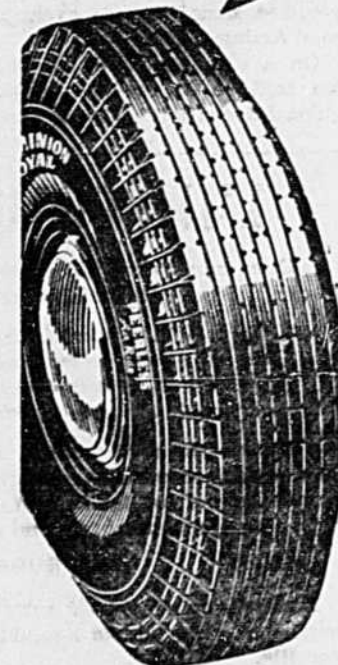
Terrain ouvert jusqu'à 10 hres tous les soirs

NE MANQUEZ PAS CETTE AUBAINE



MAINTENANT

SECURITE DU NYLON AU PLUS BAS PRIX A
DATE



DOMINION ROYAL GUARD-NYLON

DIMENSIONS

670 - 15

4 PLIS

pour
seulement

\$16.95

EN ECHANGE DE VOTRE PNEU RECHAPABLE
VENEZ NOUS VOIR AUJOURD'HUI MEME

ANDRE CLOUTIER

ENRG.

820 Blvd. des Laurentides
GE. 8-1275

ST-JEROME
ST-ANTOINE



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

TELEVISION
Dépositaire des marques "PHILCO"
Admiral, R. C. A. Victor, Philips, Marconi
Garantie d'un an — Jusqu'à deux ans pour
payer — Appareil prêt en cas de réparation
SPECIALITE: Service prompt et complet

CLEMENT LEGAULT
Magasin établi il y a 35 ans
STE-SCHOLASTIQUE - TEL. 42-W

25 juin 1959

Chronique Municipale

UNE AUTRE INDUSTRIE POUR ST-JEROME. — La compagnie Rayonese Textile est définitivement résolue de s'établir à St-Jérôme et les conditions de l'entente avec la Cité sont pratiquement terminées. C'est un autre succès de notre Commissaire industriel.

UNE INDUSTRIE PROGRESSIVE. — L'industrie de vêtements de la propriétaire est M. Wm. Atkins est à agrandir ses bâtiments pour permettre d'augmenter sa production.

NOUVELLE INDUSTRIE CONFECTION POUR DAMES. — On apprend que Mme Eugène Rochon se propose de construire une manufacture se spécialisant dans la confection de vêtements pour dames, à Brière Sud.

LA CITE ACHETE DU TERRAIN POUR INDUSTRIE. — Un terrain a été approuvé par le conseil municipal autorisant l'achat d'un terrain de M. René Nadon au prix de \$38,500.00 pour projet industriels.

Un autre règlement autorisant un emprunt de \$127,500.00 pour achat de divers terrains le long de l'autoroute, aux mêmes fins est l'adoption.

RUE LONGEANT L'AUTOROUTE. — Le conseil municipal présente l'ouverture d'une rue longeant l'autoroute afin de donner une issue aux terrains situés à l'ouest de cette route.

LA CONSOMMATION D'EAU DE RIVIERE. — L'ingénieur fait rapport au Conseil qu'il se consomme plus de 500,000 gallons d'eau par jour à cette période-ci de l'année.

UN COSTUME POUR LE PERCEPTEUR. — Le préposé aux impôts de stationnement devra maintenant porter un costume spécial que lui fournira la Cité. Ce sera plus marquant.

LE PRIX D'ADMISSION A L'ARENA? — Il ne sera chargé de 25 cents aux patineurs à roulettes à l'aréna municipal. C'est que ce prix d'entrée permettra à tous de pratiquer leur sport favori.

CAMPAGNE DE LA CROIX-ROUGE. — La Cité a souscrit \$100.00 à la campagne de la Croix-Rouge; campagne qui durera du 10 au 25 juin.

Evangelie du dimanche "J'ai pitié de cette foule"

"En ce temps-là, comme il y avait de nouveau une grande foule, Jésus n'avait pas de quoi manger, Jésus appela ses disciples et dit: "J'ai pitié de cette foule, car voilà trois jours qu'ils restent avec moi et ils n'ont rien de quoi manger. Si je les renvoie à jeun, ils vont défaillir en route, et il y en a parmi eux qui sont venus de très loin. Ses disciples lui dirent: "Où prendre de quoi rassasier tous ces gens, ici, dans un désert?" Jésus leur demanda: "Combien de pains avez-vous?" "Sept", dirent-ils. Jésus ordonna à la foule de s'asseoir à terre; puis ayant pris les sept pains, il les rendit à ses disciples et il leur donna à ses disciples pour les distribuer. Ils les distribuèrent à la foule. Ils avaient encore quelques petits morceaux; après les avoir bénis, il les fit servir. Ils mangèrent donc et furent rassasiés et l'on ramassa les restes des morceaux: sept paniers! Or ceux qui mangèrent étaient environ quatre mille. Et Jésus les congédia" (Evangile du dimanche).

JESUS A AIME LE PEUPLE
Jésus aima tous les hommes. C'est pour le salut de tous qu'il est venu, qu'il a souffert, qu'il est mort. Mais, si on repasse l'Evangile, on voit que la prédication de Jésus a été pour l'homme du peuple. Il a aimé le charpentier Joseph, un homme du peuple, pour être son père adoptif. C'est des hommes du peuple qu'il a appelés à son bercail. Les rois mages ne sont venus qu'après les bergers de Bethléem. A Nazareth, jusqu'à l'âge de trente ans, Jésus a travaillé, avec Joseph, une humble boutique; il a exercé ce métier universel de menuisier et de charpentier. C'est parmi des hommes du peuple que Jésus choisit ses premiers apôtres: Pierre, André, Jacques et Jean étaient des pêcheurs du lac Tibériade. Durant les trois années de sa vie publique, Jésus a vécu parmi le peuple. Si parfois, il reçoit l'hospitalité sous le toit d'un grand de ce monde, ce n'est que par exception et pour nous faire voir qu'il n'exclut personne du royaume qu'il est venu fonder. Pour le peuple, Jésus n'a que des tendresses, des pardons, des bénédictions. Ses anathèmes sont pour les scribes et les pharisiens hypocrites. Pour le peuple, Jésus n'a que son "misericord": "J'ai pitié de ce peuple".

Jésus a aimé l'homme du peuple, parce qu'il venait sauver tous les hommes, mais aussi parce qu'il savait que c'est l'homme du peuple qui est particulièrement appelé à l'aider dans la grande oeuvre de l'expiation. L'homme du peuple est souvent l'homme de la pauvreté, du travail, de la souffrance. Chaque jour voit couler ses sueurs. Il concourt à l'oeuvre de la Rédemption cette main qui travaille tout un jour, et la nuit, veille au berceau de son enfant.

LE PEUPLE A AIME JESUS
Le peuple a aimé Jésus; l'Evangile nous dit: "Les foules étaient dans l'admiration de sa doctrine" (Matth. VII. 28). Un jour, "Jésus se tenait au bord de la mer. Des foules s'assemblèrent si nombreuses qu'il ne put contraindre de monter sur une barque" (Matth. XIII. 2). Lors de la délivrance d'un jeune épileptique, saint Marc nous dit: "toute la foule, dès qu'elle vit Jésus, fut dans la stupeur et se précipita pour le saluer" (Marc. IX. 14). Jésus venait de guérir une femme atteinte de l'Évangile nous dit: "La foule était dans la joie pour toutes les merveilles qu'il accomplissait" (Luc. XIII. 17).

La douloureuse Passion du Christ ne fut pas l'oeuvre du peuple. Lorsque les chefs de la synagogue "tinrent conseil pour se saisir de Jésus, ils disaient: Que ce ne soit pas durant la fête, car il y aurait tumulte parmi le peuple" (Matth. XXVI. 3-4). "Lorsqu'on menait Jésus à la mort, nous dit saint Luc, une grande foule du peuple suivait Jésus ainsi que des femmes qui se frappaient la poitrine et se lamentaient pour lui" (Luc. XXIII. 20).

L'Evangile de ce jour nous dit: "De nouveau, une grande foule..." A chaque page de l'Evangile, c'est le peuple qui écoute, qui admire, qui suit Jésus, même durant trois jours consécutifs, et jusque dans un endroit désert, oubliant même la boire et le manger. L'homme du peuple ne se demande pas s'il dinera à midi précis. Le peuple aime à écouter Jésus et il le suit, sans plus se préoccuper. Jésus avait en vue l'homme du peuple lorsqu'il disait: "L'homme ne vit pas seulement de pain, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu" (Matth. IV. 4).

2-7898
GE.
RADIO T.V. CLINIC
Pierre Gougeon, Tech. Dipl. I.P.R.
"SERVICE SUR TOUTES MARQUES"
122, St-Ignace St-Jérôme

L'AVENIR DU NORD

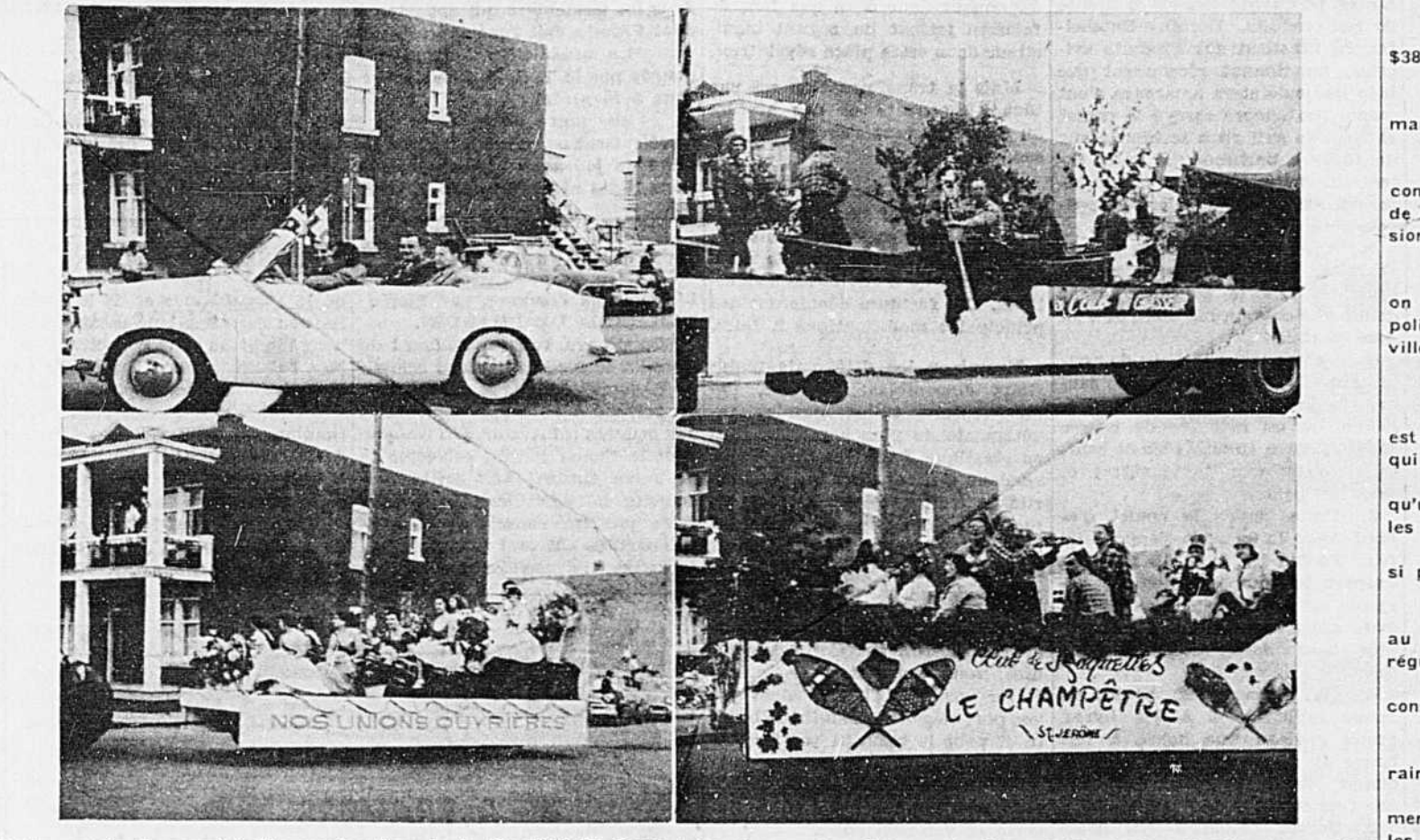
LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

295, rue St-Georges St-Jérôme Tél. GE. 8-1350

Soutenons nos industries, elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local.

GRANDIOSE CÉLÉBRATION DE LA ST-JEAN-BAPTISTE À SAINT-JÉRÔME



Cette année, le comité d'organisation de la Société St-Jean-Baptiste, s'est surpassé dans la préparation de cette journée traditionnelle. D'autre part, le public jérômien s'est montré enthousiaste en voyant la magnifique parade de chars allégoriques de dimanche dernier.

(Un reportage de: MARGUERITE ARCANDE)

On sait que les Fêtes de la St-Jean-Baptiste coïncident cette année, avec le 125^{ème} anniversaire de la fondation de St-Jérôme. Un grand déploiement marqua cette double fête dans notre ville, le 21 juin, alors que 32 chars allégoriques formaient le défilé ainsi que plusieurs fanfares de l'extérieur et de nombreuses personnalités civiles qui ont pris part à la parade dans nos rues.

Le Parc Labelle et les rues principales étaient pavées de drapeaux et décorations pour la circonstance. Le défilé qui a débuté à 5 heures 30 p.m., a pris fin vers 8 heures.

Sur tout le parcours, des grappes de spectateurs s'étaient massées sur les trottoirs et des familles entières assises sur les balcons ont applaudi frénétiquement pour saluer le passage des chars allégoriques et des fanfares.

En tête du cortège, on remarquait le char de radio-police, conduit par le chef Latour, suivi d'un superbe canot-automobile remorqué sur un véhicule du Comité de Sécurité Nautique fourni par La Croix-Rouge, en collaboration avec le Ministère des Transports.

Le char suivant s'intitulait: "LE CREDO DU PECHEUR"; il précédait les cadets de l'Ecole Supérieure St-Stanislas, de Mont-Réal.

Les chars suivants portaient comme thème: "LES GAIS Lurons", "LES PREMIERS COLONS" — "LA PREMIERE EGLISE"; suivis de l'Harmonie de Beauharnois.

Un char allégorique qui suscita l'admiration, fut celui représentant "LE CURE ANTOINE LABELLE".

"NOS PREMIERS FORGERONS" était fort original. Ce char avait été offert par "Les Miroirs St-Antoine". Il précédait la fanfare N.D.P.S. Le suivant évoquait "LA CROIX DU CHEMIN" (don de la Municipalité de la Paroisse St-Jérôme). De chaleureux applaudissements soul-

dirigée par les Frères de Ste-Croix.

"LE CLUB DU CHASSEUR" présentait une pittoresque reconstitution (don de Papineau Transport Eng.) Encore dans le genre sportif, le char de "CHASSE ET PECHE" présenté par la Chambre de Commerce de St-Hippolyte.

Un char très admiré et bien d'actualité, celui de "LA BIEN-HEUREUSE MARGUERITE D'YVOVILLE" évoquant les oeuvres des Soeurs Grises auprès des vieillards dans les hospices et les petits enfants abandonnés (une réalisation de Donat Leblanc Eng. du Village Lafontaine).

Marchaient à la suite: les Zouaves Pontificaux (31^{ème} Batterie) de Vaudreuil, qui précédaient le char intitulé "LE CHAPELET DU CARDINAL" (offert par la Cordonnerie J. Maillé, de Ste-Marcelle). La fanfare du "Patronage Prévoist" avait une magnifique tenue dans le défilé.

Un autre char qui fit sensation (suite à la page 5)

ISIDORE AUGER

Tél.: GE. 8-3543
161, rue Labelle - St-Jérôme

FRUITS et LEGUMES
BIERE et PORTER

Jus de raisin Welch, plus 25 timbres gratis	24 oz 39¢	Votre MAGASIN IGA
Olives Gattuso Queen, avec 1 paquet de Melba gratis plus 25 timbres gratis	16 oz 59¢	Pain de viande Spam, 12 oz 2/85¢
Moutarde Schwartz plus 25 timbres gratis	préparée, 24 oz 31¢	Nourriture pour chiens, Chum, 15 oz 10/\$1.00
Détergent liquide Jim Dandy, 32 oz 85¢	Mélange à gâteaux Monarch, 21 oz 3/\$1.00	Mélange Betty Crocker pour gâteau roulé, chocolat, 15 oz 3/\$1.00
Shortening Snow Flake, 1 lb 4/\$1.00	Jus de tomates Hunt's, fantaisie, 20 oz 8/\$1.00	— VIANDE —
Poulet Esta, désossé, 7 oz 3/\$1.00		Rognons de porc frais 2 lbs 39¢
		Boeuf haché, frais et maigre 3 lbs \$1.00
		Chops de porc frais, bien préparés 49¢ la lb

ATTENTION OUVERTURE DE L'ARENA

JEUDI SOIR LE 2 JUILLET à 8.00 heures P.M.

Pour le Patinage sur patins à roulettes

Les patins avec roulettes de caoutchouc ou en fibre sont conseillés
Cependant toute autre sorte sera acceptée

Les jeunes et les moins jeunes — Venez vous recréer sainement
Prix d'entrée: 25¢ pour la soirée

Location de machineries
Tél. 5389
ALBERT BRIERE
CONTRACTEUR GENERAL
279, rue Ste-Paule - St-Jérôme
• Pelles mécaniques • Bulldozers
• Travaux d'asphalte • Cours
• Entrées

EN ATTENDANT LA "VERTE"

Le terrain nécessaire à la construction de l'usine Rayonese coûtera \$38,500.00, y compris la finance et les autres dépenses connexes. Le terrain était la propriété de M. René Nadon. Les propriétaires seront appelés à rectifier l'achat de ce terrain mardi le 30 juin.

L'Association du Comité des Citoyens avise les membres du conseil de s'en tenir à la loi des Cités et villes, et de ne pas faire de dépenses sans autorisation. L'échevin Ménard demande des précisions sur les prétendues dépenses sans autorisation.

On a ajouté des parcomètres un peu partout dans le carré, mais on a laissé une douzaine de places aux environs de la station de police. Ce sont les plus belles places pour le stationnement, et la ville perd certainement un bon montant. Pourquoi avoir des privilégiés?

Le plancher de ciment de l'aréna est maintenant terminé, et il est vraiment fameux. C'est une amélioration qui était nécessaire et qui rendra bien des services.

Le patinage sur roulettes commencera le 2 juillet. On anticipe qu'un grand nombre de jeunes et moins jeunes viendront se dégourdir les jambes.

Félicitations au conseil d'avoir accepté une amélioration si belle et si profitable pour tous.

L'agent Mussell de la police provinciale qui avait été poignardé au début de juin par le noir Charles Fennell a repris ses fonctions régulières cette semaine.

On peut dire qu'il a failli y laisser sa peau. M. Mussell doit conserver bien précieusement la ceinture qui l'a protégé.

Il est regrettable que tous nos jeunes qui fréquenteront les terrains de l'O.T.J. cette année seront privés du bain au cours de l'été. L'autoroute ayant détruit la piscine municipale, et le gouvernement n'ayant pas encore dédommagé la cité à date (pas plus que les autres propriétaires d'ailleurs), nos jeunes seront privés d'une belle et saine distraction qu'est le bain en plein air.

Plusieurs épiciers recevront une petite lettre des moins agréables d'ici une dizaine de jours.

Il paraît que la vente de certains produits pharmaceutiques tels que l'aspirine et l'iode pour n'en mentionner que deux, ne peut être faite par les épiciers, selon la loi.

On nous dit que 8 marchands de St-Jérôme seront mis à l'amende, laquelle est, nous dit-on de \$200.00.

Quelques machines à boules ont été saisies en fin de semaine dans le bas de la ville.

Plusieurs arrestations pour ivresse au volant ont été faites en fin de semaine. On veut se montrer sévère. Il en est grandement temps.

Lors du défilé de la St-Jean Baptiste, un chauffeur d'un gros camion remorquant un des chars allégoriques semblait "BIEN RE-CHAUFFE" et ce n'est certainement pas la température de dimanche qui en était responsable.

Plusieurs contribuables nous demandent si le dénommé O'Donnell arrêté aux Etats-Unis dernièrement comme détresseur de femmes grasses avait quelque rapprochement avec notre commissaire industriel du même nom.

Après information, nous pouvons assurer la population qu'il n'y a aucun lien de parenté entre ces deux personnes du nom de O'Donnell.

Quoi que ce soit...

SOUS UN SEUL TOIT!

CENTRE D'ACHATS ST-JEROME

UN CADEAU POUR L'AVENIR!

seulement \$1. par semaine

L'avenir de vos enfants est votre première pensée! Préparez votre famille à un avenir de sécurité avec un cadeau de vie entière! Le clavier portable "REMINGTON"

Les ETUDIANTS utilisant la normative obtiennent des résultats 33% meilleurs! Donnez cette chance à vos enfants avec la REMINGTON Quiet-riter

\$1 comptant \$1 par semaine

SIGNEZ: GE. 8-3459 ou rendez-vous à la

BIJOUTERIE BENOIT INC.

Vente — Réparation — Location de Machines à écrire
Machines à additionner et Calculatrices enregistratrices
Aménagement de bureau

285 ST-GEORGES ST-JEROME

PROPOS

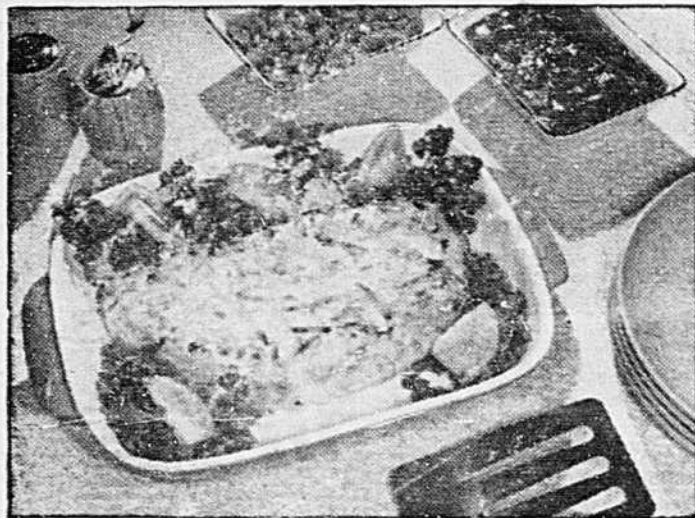
FEMININS

Par: GEORGETTE

Des produits laitiers pour les Menus d'été.

Beaucoup de ménagères se sentent frustrées lorsqu'elles doivent quitter le parterre ensoleillé pour réintégrer la cuisine et préparer le dîner ou le souper. A celles-là, le Service des Produits du Lait propose un compromis: des repas qu'on fait dans la cuisine en un tour de main et qu'on sert sur la terrasse ou le balcon. Les produits laitiers, simplifient la tâche au possible.

Voici trois recettes aussi succulentes que rapides. Elles s'appellent Pommes de terre en omelette, Oeufs et Asperges gratinées et Hamburgers bar-becue. Les deux premières recettes s'appellent bien dehors. La troisième peut même se cuire en plein air. Si vous mangez à l'intérieur, ces recettes peuvent aussi vous sauver du temps. Qui n'aime pas un peu de répit?



POMMES DE TERRE EN OMELETTE
(5 à 6 portions)

- 6 pommes de terre moyennes, cuites et refroidies
- 3 c. à table d'oignon émincé
- 1 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de poivre
- 1/2 tasse de beurre
- 1 tasse de fromage Cheddar canadien râpé

Râper les pommes de terre, y mêler l'oignon, le sel et le poivre. Faire chauffer le beurre dans une poêle. Étendre les pommes de terre également sur le fond de la poêle, laissant 1/2 pouce autour pour que mijote le beurre. Cuire à feu doux jusqu'à ce que la croûte inférieure soit dorée. Saupoudrer le dessus de fromage et placer sous le gril pour faire dorer le fromage. Marquer au centre comme une omelette. Décoller de la poêle avec une spatule et plier en deux.

OEUFs ET ASPERGES GRATINÉES
(4 portions)

- 1 c. à table de beurre
- 1 gousse d'ail coupée en deux
- 1 tasse de lait évaporé
- 1 tasse de fromage Cheddar canadien râpé
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de poivre
- 1 livre d'asperges, cuites
- 4 tranches de pain rôti
- 4 oeufs pochés
- paprika

Fondre le beurre au bain-marie. Ajouter l'ail et cuire 5 minutes. Retirer l'ail; ajouter le lait évaporé et chauffer. Incorporer le fromage et remuer jusqu'à ce qu'il fonde. Saler et poivrer. Disposer les asperges sur des rôties et recouvrir d'un œuf poché. Arroser le tout de la sauce au fromage et de paprika. Servir immédiatement.

HAMBURGER BAR-BECUE
(10 à 12 portions)

- 2 oeufs battus légèrement
- 1/2 tasse de sauce piquante ketchup
- 2 c. à table d'eau
- 1 tasse de miettes de pain
- 1/2 tasse de lait écrémé en poudre
- 2 livres de bœuf haché
- 1/2 paquet de soupe à l'oignon en conserve
- 1/2 tasse de beurre fondu

Mêler légèrement les 6 premiers ingrédients et 1/4 de paquet de soupe à l'oignon. Façonner en barres. Combiner le reste de la soupe et le beurre fondu. Faire cuire au barbecue ou dans un four moyen de 350°F 30 à 35 minutes. Badigeonner fréquemment les barres du mélange de beurre et de soupe à l'oignon.

POMMES DE TERRE EN OMELETTE
Voici un mets parfait pour le repas du midi. Des pommes de terre se transforment en une fausse omelette par la magie du fromage et du beurre.

De: Service des Produits du lait
180 E. boul. Dorchester
Montréal

BROSSEAU et DUSSAULT

Comptables - Vérificateurs

Téléphone: 3833

336, rue Labelle - St-Jérôme

(En dessous du Bell Telephone, bureau d'affaires)

PAUL BROSSEAU, A.P.A., C.G.S., auditeur public accrédité
ANDRÉ L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

MANGEONS EN PLEIN AIR!

Si le chef de famille, chez vous, n'a pas peur de se brûler les doigts, il est certain d'accueillir avec enthousiasme l'idée d'un barbecue en plein air. Il est surprenant de constater combien ces barbecues en plein air sautent d'un jardin à l'autre et se propagent par tout le pays. Mais il est aussi regrettable de constater le manque de variété de cette cuisine au grand air et la qualité parfois douteuse de ses produits. Dorothy Batcheller, de l'Institut des Produits Avicoles, mentionnait récemment que bien des cuisiniers amateurs n'ont même pas encore essayé le poulet rôti sur le gril ou à la broche sur un foyer à barbecue. A votre intention, voilà quelques utiles informations sur la manière de préparer un délicieux poulet rôti:

1. Ayez d'abord un bon feu de charbons ardents. Les flammes brûlent, mais le charbon ardent donne une cuisson régulière et d'un doré parfait!

2. Passez vos quartiers de poulet dans du beurre fondu, une sauce à salade, mayonnaise ou italienne, ou un mélange de beurre et de vinaigre (moitié plus de beurre et d'eau que de vinaigre) et salez au goût.

3. Faites cuire le poulet d'abord avec la peau à l'opposé du feu. Toutes les 5 ou 10 minutes, tournez les morceaux en les arrosant de beurre ou de sauce. On évite ainsi un brunissement trop rapide et la cuisson est plus uniforme.

4. La cuisson d'un poulet de bonne taille, de 2 à 2 1/2 livres, prend environ une heure à une heure et demie. Elle est à point quand l'os de la cuisse se détache facilement à la hanche.

5. Servez chaud à vos hôtes affamés, avec comme accompagnement de la gelée ou une compote de canneberges, des petits pains, du chou, une salade renversée ou aux pommes de terre. Si vous voulez le moins de vaisselle possible servez des chips ou des légumes verts à prendre avec les doigts: céleri, radis, oignons verts, etc., petits pains et concombres.

Imposante collection estivale chez "EVA MERINEAU"

La vente annuelle de mi-juin vous offre cette année, encore une fois, une imposante collection de chapeaux d'été à prix populaires. A compter de vendredi, le 26 juin, tant que les quantités dureront, vous trouverez chez EVA MERINEAU le plus grand choix de pailles de la saison, offertes en réduction sensationnelle! Gracieux, élégants et pimpants, ces modèles nouveaux vous plairont sûrement. Dans des couleurs assorties à toutes vos toilettes, ils se présentent dans le Milan, le Cisol, la paille Dentelle et Suisse, le Bakou français, les toiles, etc., et dans des formes seyantes qui ne manquent pas de charme: canotiers, plateaux, profilés, tous ont un cachet de distinction et de bon goût. Vous voudrez en acheter deux pour ce prix dérisoire. Soyez parmi les premières à profiter de cette aubaine, en venant dès aujourd'hui choisir votre chapeau d'été. Aussi, à ce magasin, vous pourrez assortir gants, bourses et accessoires féminins pour compléter votre élégance estivale. Bienvenue à toutes!



LE FESTIVAL DU CHAPEAU au salon Eva Mélineau

303 DeVillemure - Tél. GE. 8-3904 ST-JEROME

VENTE SENSATIONNELLE DE CHAPEAUX POUR 2 SEMAINES SEULEMENT!

Réductions formidables pour la MI-JUIN

COMMENCANT LE 26 JUIN, à 9.00 h. a.m.

Imposante collection de chapeaux d'été à prix d'aubaines...

300 CHAPEAUX à \$1.00 et plus

(Valeurs jusqu'à \$10.00 dans le lot)

• Nouvelles pailles • Échantillons de la saison

• Venez tôt pour un meilleur choix!



décorons

avec Belle Blight

Transformation de votre salle de bains

Il n'est peut-être pas de pièce qui indique davantage l'âge d'une maison que la salle de bains. Rien d'étonnant donc à ce que tant de femmes jettent un regard inquiet sur cette pièce révélatrice.

Mais la transformation est une tâche imposante et des erreurs au début peuvent s'avérer coûteuses.

Collectionnez des images de salles de bains qui vous plaisent et prenez note des caractéristiques convenant aux dimensions de votre salle, ainsi qu'à vos besoins familiaux. Ces facteurs décideront des principales modifications à faire.

Examinez les différents matériaux disponibles: peinture, papier tenture, tuiles murales, revêtements de plancher, plaquages en plastique. Pour vos murs, vous voudrez sans aucun doute de véritables tuiles, c'est-à-dire en céramique. Vous pouvez choisir des tuiles de 4" ou de 6"; votre choix dépendra des dimensions de votre pièce.

Aménagez une étagère pour les articles de toilette. Cette commodité vous permettra de mieux étaler vos jolis flacons ainsi que vos plus élégants produits de beauté et pour le bain. Si vos moyens le permettent, prévoyez un emplacement pour un tiroir en-dessous de l'étagère pour votre lingerie et vos serviettes.

Finalement, choisissez la couleur. Votre carrelage en céramique est disponible en une grande variété de couleurs qui peuvent s'harmoniser avec, ou compléter, des accessoires en couleurs. A moins que le blanc ne vous plaise particulièrement, ne manquez pas de considérer des tuiles et des accessoires de couleurs. Mais un conseil: n'employez pas trop de couleurs différentes.

Pas plus de deux couleurs principales ne devraient être employées pour les accessoires, les murs, les tuiles et le plancher. Si vous choisissez des tuiles murales en céramique rose clair, peinturez alors vos murs au-dessus des tuiles d'une nuance rose qui s'agence. Vos accessoires sanitaires pourront être d'un brun moyen, ou cacao. Dans ce cas, votre plancher pourra être brun clair ou beige, un mélange de brun et de rose, ou blanc atténué.

En choisissant les garnitures (rideaux de douche, de fenêtre, tapis de bains, serviettes) rappelez-vous de n'utiliser qu'un genre de rayures ou de dessin. Toutes les autres surfaces doivent être unies. Par exemple, si vous aimez les serviettes rayées et des rideaux avec motifs, n'employez pas de papier tenture avec motifs.

N'employez que des bons produits. La main-d'œuvre est chère, il n'est donc pas indiqué d'employer des produits de qualité inférieure. La facilité d'entretien des tuiles de céramique vous enchantera. Vous aimerez l'ambiance luxueuse des accessoires de couleurs. Alors, si jamais vous vous décidez à faire cette transformation, faites-la bien!

BILLETS DE TRAIN ALLER-RETOUR À BAS PRIX, 25 JOURS VERS

les MARITIMES



Passez des vacances mémorables dans l'est ensoleillé du Canada. Tarifs réduits d'été avec validité de 25 jours et arrêts facultatifs en cours de route.

En vigueur du 15 juin au 7 septembre

Consultez tout agent du Canadien Pacifique

Canadien Pacifique

CHEZ FIDES



A Montréal a eu lieu la bénédiction de la nouvelle Imprimerie Fides, installée au 5225 rue de Gaspé, dans les immeubles qui appartenaient autrefois au journal LE CANADA et à LA REVUE MODERNE, et dont Fides a fait l'acquisition ces dernières années.

La bénédiction à laquelle assistaient de nombreuses personnalités, auteurs et amis de Fides, a été donnée par le T. R. P. Christopher O'Toole, Supérieur général de la Congrégation de Sainte Croix, de passage à Montréal.

Sur notre photo, prise au cours de la réception qui a suivi cette cérémonie, de gauche à droite, M. Aurèle Gratton, administrateur du journal LE DROIT, président de la Fédération Canadienne des Éditeurs de journaux et périodiques catholiques, le R. P. Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général des Éditions Fides et M. Bernard Tailleux, ancien gérant général du journal LE CANADA.

AUX EDITIONS DU SEVIL

L'Avenir de l'homme, par Pierre TEILHARD DE CHARDIN.

"On pourra voir en Teilhard de Chardin le fondateur d'une science de l'avenir" écrit le R. P. Wülders en préface à ce cinquième volume des oeuvres: L'Avenir de l'homme dont le thème central est celui de la Terre future. Les écrits rassemblés ici sont destinés à nous faire prendre conscience de responsabilités qui vont toujours s'accroissant, la montée irréversible

de la connaissance et de la socialisation entraînant nécessairement, pour l'individu et la collectivité, ou bien l'ascension vers le meilleur ou bien la chute vers le pire.

Hemingway, par Georges-Albert ASTRE. Collection illustrée Microcosme, 46e volume de la série "Ecrivains de Tousjours".

"La vie de tout homme, à vrai dire, est un roman", écrit quelque part Ernest Hemingway. En tra-



ON DIT QUE: Lors de la journée d'examen pour chauffeurs et conducteurs, la roulotte du gouvernement mise près de l'École des Arts et Métiers fut fort achalandée toute la journée. Une moyenne de 125 à 150 candidats se sont présentés pour obtenir leur permis de conduite. Signalons l'affabilité et la courtoisie dont fit preuve à cette occasion, M. Emile St-Hilaire, officier-examineur, qui reçut tous et chacun "patiemment" malgré la chaleur tropicale du début de mai!

Les habitués de l'Hôtel Lapointe apprécient la gentillesse et l'accueil courtois de M. Jos. Desrochers, gérant de la salle de Bal qui les reçoit à l'entrée!

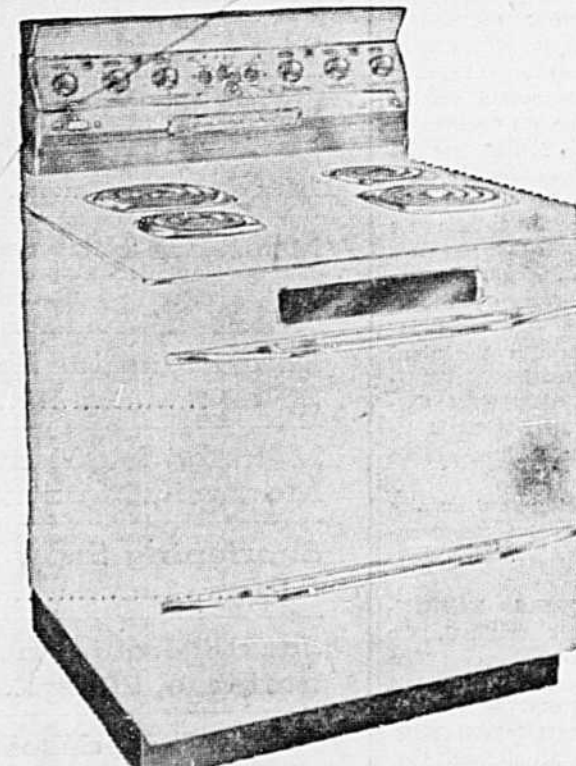
Lors du régal du Studio "Belles Voix", quelques collaborateurs bénévoles méritent un "merci" très spécial pour leur concours en cette circonstance. Ce sont: Mme R. Longpré, maquilleuse, M. et Mme Marcel Deschambault, qui ont fourni la salle du club Social gratuitement, Mme H. Roy, habilleuse, M. et Mme Bruno Martin, qui, durant les cours ont fourni leur local comme studio, M. Jean Meilleur, qui s'est occupé du programme et des décors!

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE APPELEZ

VINCENT BERTRAND

ENTREPRENEUR PEINTRE

415, rue Ouimet - Tél. GE. 2-7414 - St-Jérôme



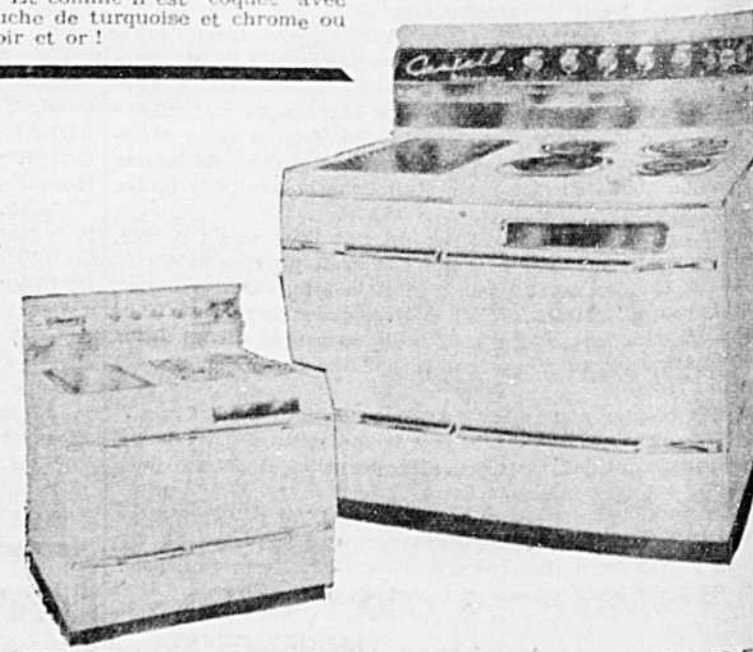
Le Châtelet 111-T a tous les avantages d'un gros poêle

Tout ce qu'il faut, tout ce dont vous aviez rêvé pour mieux cuisiner... en seulement 30 pouces d'espace. Oui, le Châtelet 111-T est le poêle électrique le plus moderne, le plus efficace... doté de toutes les caractéristiques des gros poêles.

111T \$394.50
échange 99.00
votre prix \$295.50

LE POELE ELECTRIQUE combiné *

Pour réussir la cuisson comme pour réchauffer la maison, vive le nouveau CASTEL II! Avec sa grande variété d'intensités de chaleur, contrôlée par ses multiples boutons de commande automatique, il est facile de réussir les plats les plus délicieux. Et quand il s'agit de tempérer la maison, son foyer dispense une chaleur bienfaisante. Et comme il est "roquet" avec sa touche de turquoise et chromé ou de noir et or!



TM-B \$459.50
échange 115.00
votre prix \$344.50

11T \$549.50
échange 137.00
votre prix \$412.50

A. L. POIRIER

453 rue St-Georges

Tél.: GE. 2-4777

ST-JEROME

Saint-Benoît et la Vie monastique par Dom Claude Jean NESBIT Collection illustrée Microcosme 19e volume de la série "Mystères spirituels".

S'il est un maître spirituel originaire d'une tradition religieuse toujours vivante, c'est bien Benoît, fondateur de la vie monastique en Occident. Voici règles que nous savons de sa vie et de Règle primitive, l'histoire de la mille bénédictine et des nombreux ordres qui en sont issus. L'attention enfin de la vie monastique son esprit, de sa discipline, de quelle apporte aujourd'hui à la glorie et au monde.

Regards neufs sur l'Aviation Commerciale, par Henri LAMAZ 14e volume de la Collection "Peuple et Culture".

Comment l'aviation commerciale (qui a quarante ans cette année) s'est, immédiatement née, comment elle a défini métiers et inspiré ses héros, comment et selon quelles contingences techniques ou politiques elle a siné ses réseaux, voilà ce que Laila nous décrit dans son livre. Regards neufs sur l'Aviation commerciale, 14e volume de la collection "Peuple et Culture", livre de 150 photographies. Ces descriptions ne sont pas faites de l'extérieur: l'expérience du métier sous-entend et on sent, de plus que cette expérience a engendré chez lui un système de pensée, au-delà du métier lui-même, qui parle du destin aéronautique de l'Europe ou de l'unité de l'humanité.

Sahara, par François VERGNAUD. Collection illustrée Microcosme, 22e volume de la série "Petite Planète".

La France à l'heure du Sahara. La France et l'Afrique ont partie liée avec l'étonnante aventure technique et humaine qui se déroule là-bas. Démystifier le Sahara.

RESTAURANT

Ste-Rose

272, St-Georges

Tél.: GE. 8-8668

Où l'on mange bien

Venez déguster un bon repas

RESTAURANT STE-ROSE

A. DAGENAI

T. KALPAKIS

nouvelle administration

Pour vos
ANNONCES CLASSEES
servez-vous de
L'AVENIR DU NORD
ET DU
SUPPLEMENT DES VENTES
distribué dans tous les foyers de Saint-Jérôme
TARIF : \$0.04 cents le mot, minimum \$0.75
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux le plus tard le lundi midi.

A VENDRE
A VENDRE - PERSONNEL - A BAS
VILLAGE. CONSTRUCTEUR JEUNESSE.
Les Tablettes Oxydées revêtent tout le
prix. Faites un essai de 30 jours. Seule-
ment 60¢. Toutes pharmacies.

A VENDRE
A VENDRE - Bois de toutes sortes
pour camp d'été. Portes et chais. Aus-
sant grand râteau à foin double, wagon
transport, séparateur combiné et au-
machines aratoires. S'adresser à Ro-
millette, Rivière-aux-Canons, Tél.
GE-2-7059. 25-2-P

A LOUER
A LOUER - Un logement, cinq pièces,
220, près de la D. R. Co. S'a-
dresser 657 Fournier, Tél. GE-8-3972. 25

COUTURIERE
DEMANDEE
pour magasin de lingerie pour
dames, travail à plein temps
bon salaire, vacances payées.
S'adresser à :
L'AVENIR DU NORD
C.P. 160 - St-Jérôme
Tél. GE. 8-1350 (Ind.)

A LOUER
BUREAUX ET SOUS-SOL
Edifice nouvellement construit
Centre des affaires
Facilité de stationnement
S'adresser
Bureau ARMAND PARENT
235, rue Parent
Tél. GE. 2-9733 ou 9734

POTINS...
(Suite de la 1re page).
tation Diestebaker démentent
fument les promesses élec-
torales.

L'EDUCATION
EN DEHORS DE
LA POLITIQUE
Selon la déclaration de M. Stan-
ley B. Frost, doyen de la Faculté
de Théologie de l'Université Mc-
Gill "il serait tragique que dans
notre province l'éducation devien-
ne un enjeu des batailles politi-
ques." C'est le danger le plus im-
médiate avec le régime de Du-
plessis.
Le Conseil de l'Instruction Pu-
blique n'est plus à l'abri des inter-

Cartes
Professionnelles

VERMETTE & VERMETTE
NOTAIRES
3669, RUE ST-DENIS
NOUVEAU No. Tél. : CR. 6-2692 MONTREAL

LEGAULT & LEGAULT
AVOCATS & PROCUREURS
L.L. LEGAULT, C.R. (1906-1948) Fernand LEGAULT, C.R.
Jean-Guy JOANNETTE, B.A., L.L.L.
Guy LEGAULT, B.A., L.L.B.
10 ouest, rue St-Jacques, Montréal Québec - Tél. MARquette 3886

HUBERT MURRAY
Ingénieur Professionnel et Arpenteur Géomètre
Ingénieur-Conseil et Génie Municipal
370, rue Lebeau - Tél. GE. 8-5361 - St-Jérôme

ARMAND PARENT, A.P.A.
A. d'entre public agréé, C. M. A. O. "A" Juge de l'Ass.
supérieure
BUREAU ARMAND PARENT
250, Ave Parent - Tél. 9733 - 9734 - St-Jérôme
Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et
scolaires, service de comptabilité, placements.

Les Immeubles Laurentides Enrg.
F. PELLETIER, prop.
330, rue St-Georges St-Jérôme
Tél. GE. 2-4712 - GE. 8-5404 rés.
Heures de bureau 9 a.m. à 5 p.m.
Administration de propriétés - Membre de la Chambre d'Im-
meuble de Montréal - Commissaire de la Cour Supérieure -
Prêts en 1ère et 2e hypothèque - Service prompt et courtois.

GRANDIOSE...
(Suite de la page 3)
fut celui du "Club de Raquetteurs
Champêtre" suivi d'une automo-
bile transportant le comité où l'on
reconnait M. Lucien Foisy.
"NOS UNIONS OUVRIERES"
(don du Conseil du Travail de St-
Jérôme) était suivi d'un char ty-
pique: "EVOLUTION PAR L'EN-
SEIGNEMENT" (don de l'Ecole
des Métiers de St-Jérôme).

Venait ensuite le char évoquant
"LES PRETS ETUDIANTS"
(fourni par la Société des Arti-
sans), qui précédait la Garde
d'honneur de l'Épiphanie.

Pour souligner le 125e anniver-
saire de St-Jérôme, on présenta
le char "LES MARIÉS 1834 -
1959" et la foule applaudit cha-
que groupe pour marquer son
appréciation. La queue du drapeau
auprès des spectateurs, fut faite
par un groupe de scouts et nos
jérômains se montrèrent des plus
généreux pour la Société St-Jean-
Baptiste. Le Centre de Loisirs de
St-Lucien avait intitulé son char
"SOIREE DE CHEZ-NOUS" et
un groupe de bouter-train nous
égayèrent de leurs danses et chan-
sons. Les jeunes de la Fanfare
de l'Ecole Christophe-Colomb pré-
cédait un groupe de Filles d'I-
sabelle en auto, où l'on notait
la présence de Mme Boisvenu,
présidente du cercle "La Nina"
et son conseil.

"IL N'ETAIT PAS UN VUL-
GAIRE AVENTURIER" était of-
fert par les Chevaliers de Colomb,
suivi du président, M. François
Dagenais et ses acolytes en au-
to.

Le S.P.M. de St-Jérôme, avait
intitulé le char suivant "Service

Pêcheries, le docteur Camille Pou-
liot, est dans ses petits souliers
depuis que l'honorable Jean Lesa-
ge a dénoncé le scandale dont le
bénéficiaire a été son fils, gérant
général de la compagnie "Trans-
gaspésien Aérien".

Toute la province sait mainte-
nant que le Ministre de la Chasse
et de la Pêche a fait à cette
compagnie le don d'un avion "Be-
lanca".

Les favoris de l'Union Nationa-
le aiment à planer dans les airs!

REGLEMENT NO. C-217
EMPRUNT \$21,500.00

Achat de terrain et de bâtisses de M. Rosaire
Lebeau et améliorations et agrandissement
de bâtisses.

ATTENDU que M. Rosaire Lebeau est propriétaire d'un
immeuble occupé comme industrie; qu'il désire et
agrandir les bâtisses qui y sont érigées et acquérir une plus
grande étendue de terrain;
ATTENDU que la Cité de Saint-Jérôme, par sa charte, 14
George VI, chapitre 103, amendée par 2-3 Elizabeth II, chapitre
77, par 5-6 Elizabeth II, chapitre 80 et par 7-8 Elizabeth II,
chapitre 73, est autorisée à acheter ou acquérir des terrains, à
construire des immeubles devant servir, en totalité ou en partie,
à des fins municipales ou à des fins d'exploitation industrielle,
dont le coût total ne devra pas excéder \$950,000.00;
ATTENDU que jusqu'à ce jour, la Cité ne s'est prévalue
de ce pouvoir spécial pour une somme de \$677,000.00;
IL EST DECRETÉ, STATUE ET ORDONNE
PAR LE PRESENT REGLEMENT No C-217

ARTICLE 1. - La Cité de Saint-Jérôme, dans le Comté de Ter-
rebonne, est, par le présent règlement, autorisée à acheter de
M. Rosaire Lebeau un terrain composé:
1o. - Des numéros 28, 29 et partie du numéro 30 de la
subdivision officielle du lot originaire numéro 11 du cadastre
de la Ville de Saint-Jérôme, mesurant 128 pieds de largeur par
128 pieds de profondeur, avec les bâtisses ci-dessus érigées;
bornes comme suit: en front, vers le sud, par la rue Moreau,
en arrière par le lot originaire numéro 10 du cadastre, d'un
côté, vers l'Est, par autre partie du lot numéro 11-30 et de
l'autre côté, vers l'ouest, par le lot numéro 11-27;
2o. - Du numéro 31 et de partie du numéro 30 de la
suscite subdivision officielle du lot originaire numéro 11 dudit
cadastre, mesurant 72 pieds de largeur par 128 pieds de pro-
fondeur; bornes comme suit: en front, vers le sud, par la rue
Moreau, en arrière par le lot originaire numéro 10 du cadastre,
d'un côté, vers l'Est, par partie non subdivisée du lot originaire
numéro 11 et de l'autre côté, vers l'ouest, par autre partie du
lot numéro 11-30.

Ce terrain est plus amplement désigné par un liséré rouge
à un plan préparé par M. V. Napoléon Guay, Ing. P. Ingénieur
de la Cité, le 9 juin 1959 et dont copie est annexée aux présentes
pour en faire partie.

ARTICLE 2. - La Cité de Saint-Jérôme est aussi autorisée à
faire faire, aux bâtisses actuellement existantes sur le terrain
en premier lieu décrit à l'article 1 du présent règlement, les
réparations et agrandissements spécifiés dans une lettre de M.
Rosaire Lebeau datée du 1er mai 1959, annexée au présent règle-
ment pour en faire partie tout comme si elle était ici réécrite
au long.

ARTICLE 3. - Après que les travaux mentionnés à l'article 2
du présent règlement auront été exécutés, la Cité louera, avec
promesse de vente, les susdits terrain et bâtisses à M. Rosaire
Lebeau, conformément aux prix, charges et conditions énumérés
dans une convention intervenue entre les parties le 15e jour de
juin 1959 et dont copie est annexée au présent règlement pour
en faire partie intégrale tout comme si elle était également ici
réécrite au long.

ARTICLE 4. - Pour défrayer le coût des dépenses à encourir
et décrétes par les articles 1 et 2 du présent règlement, la Cité
de Saint-Jérôme est de plus autorisée à dépenser une somme ne
dépassant pas VINGT-ET-UN MILLE CINQ CENTS DOLLARS
(\$21,500.00), y compris les frais de surveillance, d'actes et de
leur enregistrement, de finance, d'escompte sur les obligations
d'impression des obligations et de toutes autres dépenses con-
nexes, et, pour se procurer cette somme, à emprunter jusqu'à
concurrence du même montant.

ARTICLE 5. - Cet emprunt sera contracté au moyen d'émis-
sions d'obligations datées du 1er juillet 1959 et remboursables
dans une période de vingt (20) ans, suivant le tableau d'échéance
annexé au présent règlement et en faisant partie.

ARTICLE 13. - Il est, par le présent règlement, imposé et il
sera prélevé chaque année sur tous les biens-fonds imposables
de la municipalité, une taxe générale ou spéciale, à un taux
suffisant d'après le rôle d'évaluation en vigueur à chaque telle
année, pour pourvoir au paiement en capital et en intérêts des
échéances annuelles, conformément au tableau mentionné à l'ar-
ticle 5 du présent règlement.

ARTICLE 14. - Les montants perçus de M. Rosaire Lebeau,
conformément à la convention dont il est fait mention à l'article
3 du présent règlement, seront appliqués au paiement des échéan-
ces du présent emprunt.

Ces montants ainsi perçus diminueront d'autant l'imposition
sur les biens-fonds imposables de la municipalité décrétée par
l'article 13 du présent règlement.
L'assemblée publique des propriétaires fonciers aura lieu
lundi le 29 juin 1959 entre 7.00 heures p.m. et 9.00 heures p.m.
Si 40 propriétaires demandent une consultation populaire,
le présent règlement sera soumis à l'approbation des proprié-
taires fonciers par votation.

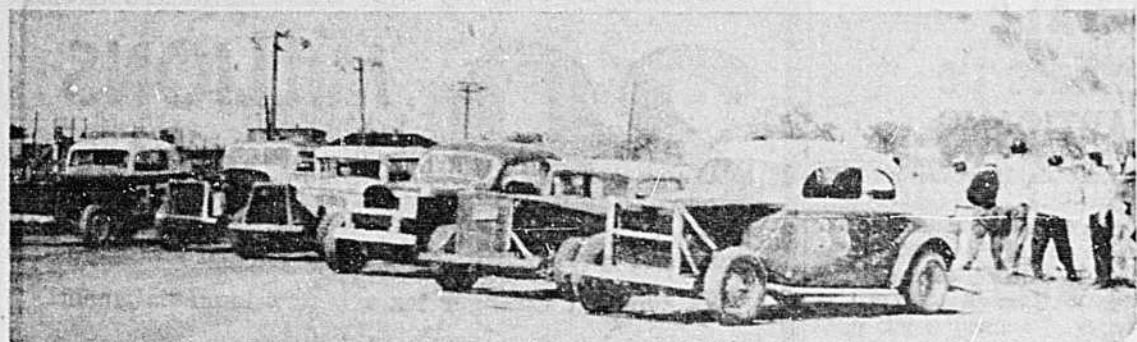
FETE PATRONALE
Région des Laurentides de
LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
Dimanche le 28 juin 1959 à Ste-
Anne-des-Plaines, aura lieu la fé-
te patronale de la Société des Arti-
sans, région des Laurentides sous
la présidence de M. René Paré,
président général et sous le pa-
tronage de Son Excellence Mgr
Emilien Frenette, évêque de Saint-
Jérôme et Monsieur le curé Missael
Jodoin, curé de Ste-Anne-des-Pla-
ines.
Cette cérémonie commencera par
une messe en l'église de Ste-Anne-
des-Plaines à onze heures. Les
membres du Conseil Régional et
les invités d'honneur sont priés
de se réunir pour dix heures et
trente à 196 Blvd Ste-Anne. L'en-
trée solennelle à l'église se fera
à dix heures cinquante précises.
Au cas de pluie se rendre direc-
tement à l'église. Les dames en-
treront à l'église dès leur arrivée
et sur présentation de leur carte
d'inscription des officiers les diri-
geront vers des bancs réservés.
Après la messe, dîner à midi et
demi en commun en la salle de
l'école St-François, 31ème avenue.

Un bon calcul... comptez sur la
50
CHEVALIERS...
(Suite de la première page)
Tous les articles pour la prati-
que des sports d'été seraient re-
çus avec joie de la part des jeunes.
Pour information, téléphonez à:
LA SALLE DES CHEVALIERS
DE COLOMB, GE 8-3372
M. Thisdale - GE 2-4988
PROGRAMME
DE LA JOURNEE
Départ de la salle des Chevaliers,
672 rue St-Georges, à 10.00
heures A.M.
Dîner au lac à 12.00 heures (midi)
Réunion au gymnase à 1.30 heure
P.M. pour partie de balle-molle,
courses. - Programme de lutte
par le club Laurentien St-Jérôme.
Invitation à tous. Prix de pré-
sence.

20 MILLIONS
disponibles
pour toute option sur terre ou ferme partout au Canada
Notre syndicat étranger les achètera immédiatement.
S'adresser :
STAN RIECHER
Metro-Stan Real Estate Development Corp.
SUITE 210
Téls REGENT 1-1662 ou 1-2115
5950 Côte des Neiges Montréal

Un bon calcul... comptez sur la
50
LABATT
Brassée dans le Québec
au goût du Québec par
...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

Exclusivité...
et distinction!
Les étoiles les plus brillantes de la série Galaxie...
la Victoria de ville (au premier plan) et la Victoria Club
La Sunliner Galaxie
Le sedan de ville Galaxie
6-CYL. ou V-8
Voyez votre
concessionnaire
FORD
EDSEL
MORARCH
La Galaxie Ford
MOS SÉLECTIONS ET AUTRES SONT LES MEILLEURES EN VOITURES ET CAMIONS USAGÉS
SIMARD AUTOMOBILE INC.
420, Boul. des Laurentides Tél. : GE. 8-3583 ST-ANTOINE DES LAURENTIDES



Une photo prise avant le départ de l'attraction supplémentaire présentée dimanche dernier à l'Autodrome Bouvrette de St-Jérôme, la course à l'habillage. Les concurrents étaient Brian Hollywood No 33, L. St-Jacques 123, Larry Holmes 35, Lucien Lalonde B-8, Jor Moffatt 19 et Eugène Desmarais 33. La direction de l'autodrome Bouvrette présentera un excellent programme dimanche à 2 heures.

EXPOSITION DE FIN D'ANNEE A L'ECOLE DES ARTS ET METIERS

Dimanche et lundi derniers, le public jérômien était invité à visiter les travaux des élèves de l'Ecole des Arts et Métiers comme les années précédentes.

Plus de 400 personnes ont tenu à voir cette belle exposition afin d'encourager les étudiants de cette école spécialisée.

M. Jean Chaloux, directeur de l'Ecole des Métiers depuis 17 ans, accueillait les visiteurs; il était assisté par les professeurs enseignant ces différents métiers.

Nous avons circulé dans les quatre salles et fait l'inspection des sections, avec le plus vif intérêt.

En premier lieu, la salle réservée à l'Automobile, retint notre attention. MM. Arcade Leconédic et André Lebeau nous ont expliqué à tour de rôle les fonctions du Synchrographe, pour le contrôle des générateurs et pour tester les moteurs; puis nous avons jeté un coup d'oeil curieux sur les différentes pièces de rechange et les morceaux mécaniques qui composent l'équipement habituel d'un garage.

Au département de l'Ajustage, on enseigne aux élèves à devenir machinistes. M. Gérard Poirier, chef de section et les professeurs Jules Genest et Yvon Gélinas nous ont fait des commentaires intéressants et fourni des explications détaillées sur une cinquantaine d'exhibits. Soulignons que toutes ces pièces faites par les élèves l'ont été dans du métal brut.

Puis nous passons à la section de la Menuiserie, où l'on fait la construction de meubles. Nous avons admiré longuement une maison miniature avec toutes ses cloisons intérieures; un magnifique travail, puisque ses dimensions sont limitées à un espace restreint qui requiert beaucoup d'application et de technique.

Les instruments employés d'ordinaire sont: une scie circulaire, ou scie ronde, et autres machines spéciales pour fabriquer les meubles peints, ou non finis, que nous avons vus.

Les professeurs dans cette salle de cours sont: MM. Raymond Moore et Benjamin Cyr. Dans le coin de gauche, nous avons été émerveillés par une cuisine moderne, comprenant placards et pantry conçues par M. Moore, d'une façon aussi ingénieuse qu'originale. En effet, il a créé des portes coulissantes en fibre de verre avec éclairage tamisé de teinte orange, ce qui fait très joli. L'armoire du bas, à tablettes pivotantes circulaires, est du dernier cri du progrès moderne. M. Raymond Moore a fait un stage de quatre ans à l'Ecole du Meuble de Montréal. Nous avons remarqué un peu plus loin, une table à panneaux en pin fini noyer, très pratique pour le chalet d'été.

A la section de l'Électricité, c'était plus abstrait et c'est M. Bernard Numainville, chef de section, qui a bien voulu nous donner un cours-éclair pour nous aider à comprendre le fonctionnement de l'énorme panneau de contrôle, où peut se faire le courant régulier ou alternatif. Les deux autres professeurs sont: MM. Lucien Landry et Jude Duclos ainsi que M. Claude Venne, pour la soudure électrique. De nos jours, où tout marche à l'électricité et à l'électron, ce métier offre des possibilités illimitées aux jeunes gens qui la choisissent.

Le dernier département de cette exposition nous offrit plusieurs dessins réalisés par un groupe d'élèves qui apprennent le Dessin industriel. Nous avons rencontré à cet endroit: MM. Jules Genest (Ajustage), et Robert Genest (Dessin). Nous avons été captivés au plus haut point par la création exclusive de M. Robert Forest: un appareil à Projections Octogonales muni de 42 vitres et miroirs réflecteurs qui permet de dessiner plus facilement le dessin de telle ou telle pièce mécanique. Enfin, nous avons admiré un superbe projet d'agrandissement pour l'Ecole des Arts et Métiers, exécuté par M. Robert Forest, lequel a nécessité 85 heures de travail.

Ajoutons que 140 élèves finissants fréquentent l'Ecole des Métiers de St-Jérôme et qu'un enseignement spécialisé leur est dispensé par des professeurs dûment

qualifiés pour une telle fonction. Mentionnons entre autres, M. Raoul Benoit, professeur de français et de l'initiation aux affaires, qui était absent au moment de notre visite.

Vraiment cette exposition des travaux des élèves, nous a permis de juger combien cette école est nécessaire pour l'avenir de nos hommes de demain!

M. ARCADÉ,
publiciste.

Quelles femmes travaillent le plus au monde?

La femme d'intérieur nord-américaine, surtout celle qui a des enfants, travaille beaucoup plus et doit faire face à des obligations beaucoup plus étendues qu'aucune de ses sœurs du monde entier, soutient l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest de juillet.

Ayant eu l'occasion, au cours des dix dernières années, d'observer le travail des femmes en divers points du globe, notamment en Asie et en Europe, il déclare qu'à première vue on aurait l'impression que le sort de ces femmes est le plus dur qui soit au monde. Pourtant, lorsqu'elles ont accom-

pli leur tâche, c'est fini; une série de besoins compliqués ne les attend pas chez elles. Une autre femme de la maison s'est occupée des enfants; des parentes plus âgées, tenant lieu de servantes, ont fait le marché, la cuisine, la vaisselle et le raccommodage.

Depuis quelques années, on a proposé une solution à ce problème: que les Américaines cessent de se mêler des affaires de la collectivité et elles n'auront plus besoin de femmes de ménage. L'auteur n'est pas de cet avis. J'ai eu l'occasion, dit-il, de comparer des localités nord-américaines moyennes où les femmes s'occupent des bibliothèques, des hôpitaux, des écoles, des organisations de jeunes, avec des villes d'Asie où aucune femme ne s'intéresse à ce genre de choses. Et j'apprécie l'immense contribution de la femme américaine.

L'Amérique devrait plutôt, selon l'auteur de l'article, s'efforcer de découvrir de nouvelles façons de fournir aux femmes d'intérieur, et surtout à celles qui ont des enfants, l'aide dont elles ont besoin.

Deux progrès importants ont été accomplis dans cette voie: les aliments congelés et les appareils ménagers. Mais ils ne résolvent

pas le problème des soins à donner aux enfants.

Avec d'autres, l'auteur de l'article de Sélection propose de lancer une campagne pour convaincre les jeunes grand-mères et les veuves en bonne santé qu'elles

devraient se porter volontaires — moyennant de bons gages — pour aider les femmes plus jeunes. Le discrédit où est tenu l'état de servante s'effacerait, et notre société s'en trouverait consolidée à tous égards.

La longévité de notre population augmente progressivement, grâce aux progrès de la médecine. Il doit donc y avoir un nombre croissant de femmes d'un certain âge capables d'aider les jeunes épou-

ses à bâtir les familles qui ressentent l'avenir de notre pays — ne nouvelle profession — aide à naviger — pourrait se développer avec un certain éclat attaché à la fonction.

EMPRUNTEZ EN TOUTE CONFIANCE!

A la HFC, bien sûr! Là où l'on a l'habitude des questions d'argent et où l'on se fait un point d'honneur de vous aider à les résoudre

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Corporation of Canada

L. E. Cuiquer, gérant

403, rue St-Georges

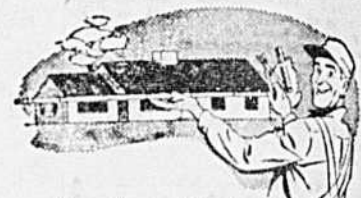
Téléphone GE 2-9725

ST-JÉROME

Bien sûr, vous pouvez retarder la décision de prendre de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, afin de surmonter la Fatigue Nerveuse causée par des nerfs à bout, mais...

devriez-vous le faire?

Pour tous genres
de travaux de
construction



Consultez: P. & L. POTVIN

ENTREPRENEUR GENERAL

ESTIMES GRATUITS

Téléphones: Bur. GE. 8-5725 - Rés. GE. 8-8304
SAINT-JEROME

BINGO

AU PROFIT DE SES OEUVRES CHARITABLES ET SPECIALES

ORGANISE PAR LA
LÉGION CANADIENNE
SECTION 190, ST-JEROME

MARDI SOIR 30 JUIN à 8.30 hres
A L'ARENA de ST-JEROME

UNE VALEUR TOTALE EN PRIX DE

10,000.00

GRATIS — PRIX DE PRESENCE

2 — DEUX — 2

AUTOMOBILES

“CHEVROLET” 1959

Gracieuseté de Lefebvre Automobiles Ltée St-Jérôme

15 tours de bingo pour \$1.50

PRIX A CHAQUE TOUR DE

\$25.00 — \$50.00 — \$100.00

CARTES EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS:

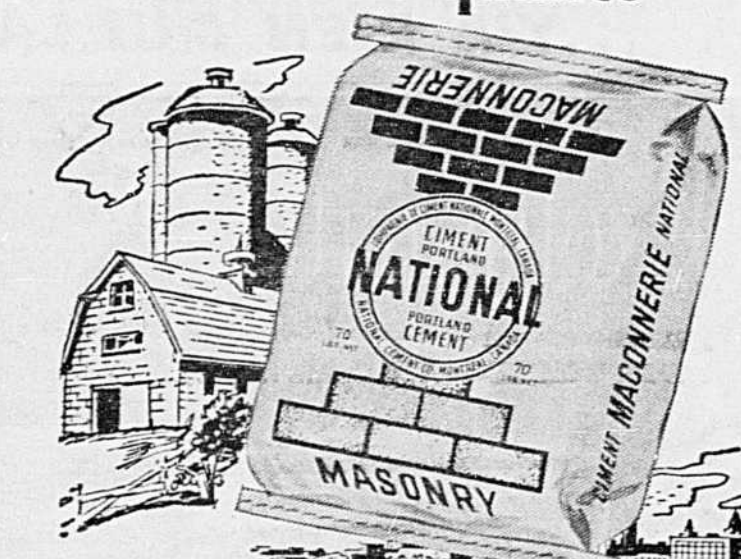
R. ROY
Assurances générales
161, rue St-Georges
St-Jérôme
Tél.: GE. 2-4201

**PHARMACIE
R. PRUD'HOMME**
313, rue Labelle
St-Jérôme
Tél.: GE. 8-3558

**ROLLAND
SPORTS LTD.**
Centre d'Achats
St-Jérôme
Tél.: GE. 2-9636

**Les Pharmacies
BLAIS**
341 St-Georges, St-Jérôme
Tél.: GE. 8-1223
St-Antoine-des-
Laurentides
Tél.: GE. 8-3977

**PHARMACIE
STE-PAULE**
770, Blvd Labelle
St-Jérôme
Tél.: GE. 2-9771



employez un
ciment de qualité



exigez toujours le
**CIMENT
NATIONAL**

un matériau de construction
de qualité
fabriqué
dans le Québec
pour le Québec

LA COMPAGNIE DE CIMENT NATIONAL
606, rue Cathcart, Montréal, P.Q.



fruits agrumes
ils la cause
rhumatismes ?
des fruits agrumes
oranges, pamplemousses)
causer, aggraver, ou
rhumatismes ou l'ar-
un article publié
dernier numéro de la re-
HEALTH, organe officiel de
Canadienne de Santé.
sagement, l'imagination
suggestion jouent un rôle
important dans le degré de
soulagement en
concerne les affections rhu-
matiques, que toutes sortes de
fantastiques sont suscep-
d'être acceptées.
exception de la goutte, dans
certains aliments peuvent
tolérés par tel ou tel in-
le seul régime qui convien-
rhumatisme, selon des sources
qualifiées, est un régime bien
contenant suffisamment
olèmes, sels minéraux et vi-
sous leur forme naturel-
insiste sur le fait que
"ne veut point di-
"

ABONNEZ-VOUS
A
L'AVENIR DU NORD

JOURS
DE
RABAIS

A. Cloutier
(St-Jérôme) Éarg.
370, Boul. des
Laurentides
Tél. GE. 8-1275

PNEUS
DOMINION
ROYAL

À RABAIS
PNEUS NYLON
DOMINION ROYAL
GUARD

Tous les avantages du
nylon et les arrêts sûrs
d'une semelle dura-
ble, à des prix très
bas. Sans contre-
dit une aubaine in-
comparable.

À RABAIS
DOMINION ROYAL
Safe-Way

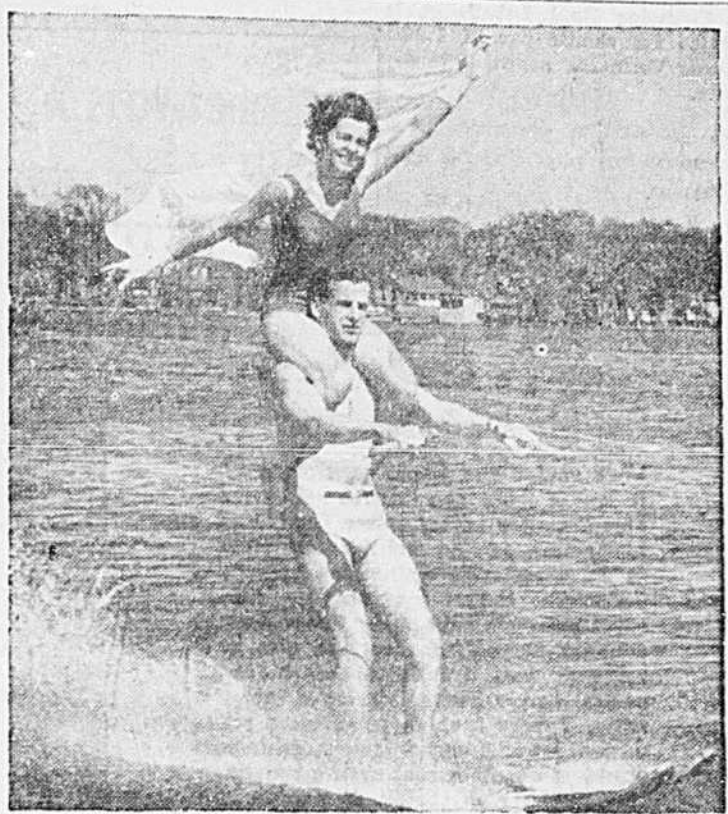
POUR AUTOS À
ROUES DE 14"

Conçu pour l'auto mo-
derne — silencieux,
souple et sûr.

À RABAIS
DOMINION ROYAL
Air Ride

Le premier pneu à très
basse pression jamais
offert à prix d'écono-
mie.

DOMINION
RUBBER



Penny Barratt à l'âge de 18 ans, est la plus jeune de la troupe d'étoiles de la revue Aqua-Ski de la Brasserie Dow. Toutefois, si elle est la plus jeune, au point de vue âge, elle est la plus vieille, au point de vue expérience. Elle en est à sa troisième année avec la troupe et marquera, cet été dans la tournée de la province de Québec, sa cinquième année comme skieuse aquatique professionnelle.

Penny fait partie de la troupe depuis 1957, date de sa formation par les champions canadiens au ski aquatique, Marc Cloutier et sa femme, Maurine. Elle a savouré tous les heureux moments qu'elle a passés dans la troupe.

Avant de se joindre à la revue Aqua-Ski, commanditée par la Brasserie Dow depuis 1958 Penny ne s'était pas beaucoup éloignée de sa maison, à Rosemère. Depuis lors, elle a parcouru presque tous les coins de la province.

Elève du cours sénior, au High School de Rosemère, Penny est convaincue que les voyages sont fort instructifs. "Être membre de la revue Dow est fort agréable. Cela me permet de jouir de merveilleuses vacances en été et les tournées m'ont révélé maintes merveilles de ma propre province. C'est une expérience inoubliable".

Penny avait 14 ans lorsqu'elle monta pour la première fois des skis aquatiques. Grâce aux conseils donnés par Marc et Maurine Cloutier, elle a amélioré sa technique d'année en année.

L'an dernier, elle prit part pour la première fois au grand tournoi pour les championnats du Canada disputé à Caledonia, en Ontario, où elle décrocha le championnat de slalom en ski aquatique, section junior, pour l'Est du Canada. Elle se classa troisième dans le grand slalom pour femmes.

Aussi jolies qu'habiles sur ses skis aquatiques, Penny joue un rôle de vedette dans la grande revue Aqua-Ski présentée à l'Hôtel De Sève, Lac Connelly, le 11 juillet par courtoisie de M. J. Sarto Perreault, distributeur régional de la Brasserie Dow.

SPECTACULAIRES ACCIDENTS A L'AUTODROME BOUVRETTE

Les courses stock cars sont reconnues pour être un sport qui fournit beaucoup d'action et qui sait tenir toute une foule en alerte à cause des nombreuses prouesses que les conducteurs accomplissent. Il est évident que certaines pistes ne permettent pas aux conducteurs qui se disputent des épreuves, de donner un rendement maximum, à cause d'un parcours trop court ou encore à cause de l'étroitesse du tracé, mais lorsqu'un amateur de courses d'autos assiste à des courses à St-Jérôme, il n'y a pas de tels problèmes qui se posent, car la piste est tellement large qu'on y fait prendre les départs à quatre voitures de front, dont deux passent chaque côté de la barrière automatique. La longueur du parcours, 1/2 mile, permet à un conducteur de démontrer toute son habileté en lui permettant d'atteindre de grandes vitesses et ainsi pouvoir devancer un adversaire non pas à cause d'une faute commise par le premier, mais bien à cause de sa propre expérience.

Cette lutte donc que se livrent les conducteurs qui fréquentent l'autodrome Bouvrette est si réelle qu'infailliblement on assiste à des collisions, accrochages ou capotages. Dimanche dernier par exemple, on a vu le No 19 tourner dessus-dessous après avoir pivoté sur lui-même, on a vu St-Jacques plongé dans le ravin à l'extrême droite de la piste après avoir tourné dans les airs et on a aussi assisté à des accrochages moins graves entre les Nos 3, 397, V-1 et 8.

On insiste tellement sur la sécurité du conducteur et celui-ci est tellement bien protégé que rares sont les occasions où les conducteurs sont blessés.



C'était promis, Gilles Brochu l'avait prédit, et il a tenu parole. Depuis le début de la saison, les succès de Gilles ont été minces par rapport à ses performances des années passées, mais voilà qu'il vient de se faire justice en triomphant encore une fois à deux reprises. Il est avec son B-14 grand favori des foules. On le verra de nouveau à l'oeuvre dimanche après-midi à St-Jérôme.

VIAU & VIAU BRAKE SERVICE
GROS ET DETAIL
TUNE UP
TRANSMISSION AUTOMATIC PAR EXPERT
Le Cordon St-Jérôme Tél. GE. 2-7918

Si vous aimez l'action et les fortes émotions, rendez-vous à l'autodrome Bouvrette de St-Jérôme dimanche à 2.00 heures et vous serez servis à souhait.

"Ralentissez et vous vivrez"

La plus redoutable menace qui plane sur nos routes à l'heure actuelle vient du conducteur qui se croit immunisé contre les accidents.

Ce genre d'automobiliste, expliquait aujourd'hui le chef de police de Saint-Jérôme, M. A. Raoul Latour, commet des excès de vitesse, se moque des lois de la circulation et court des risques inouïs. Bref, c'est un assassin en puissance, prêt à se détruire et à détruire son prochain.

"Tous les automobilistes devraient conduire avec la détermination de survivre", disait le chef.

Pour les aider à franchir indemnes la période la plus critique de l'année, le chef A. Raoul Latour formulait quatre suggestions opportunes pour les mois d'été:

- 1—Ralentissez et vous vivrez! La vitesse excessive est la grande responsable des tragédies routières en Amérique.
 - 2—Connaissez et respectez les règlements de la circulation! L'an dernier, la plupart des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avaient violé une ou plusieurs lois.
 - 3—Demeurez en éveil au cours des longues randonnées! Arrêtez prendre un café toutes les deux heures, sortez de la voiture, marchez un peu et étirez-vous les jambes.
 - 4—Conduisez le moins possible le soir! Et soyez très prudent à la tombée du jour. C'est le moment de la journée le plus dangereux pour ceux qui sont au volant.
- A. RAUL LATOUR,
directeur de police,
Saint-Jérôme.

Contiez-nous vos travaux de
FER "ORNEMENTAL"
ESCALIERS - GALERIES
FER FORGE ET MARTELE
A LA MAIN
A. LANTHIER
METAL ENRG.
St-Jérôme
378, Ste-Anne
Tél. GE. 8-6491

LA MAISON DE LA QUALITE
NETTOYAGE A SEC **MARCEL** NETTOYAGE SANS ODEUR
Spécialités
Manteaux de suède, fourrures synthétique, "STATION" avec des de mouton, Velours, robes de bal de toutes qualités et modèles, cuir, feutre, etc.
129, rue St-Georges - St-Jérôme - Tél. GE. 8-6180 (Ind.)

REPARATIONS GENERALES
TONDEUSES A GAZON
MOTEURS HORS-BORD
Ouvrage garan
APPELEZ-NOUS
STT-JEROME
OUTBOARD MARINE
Roger Charest, prop.
Tél. GE. 2-4880
Village Lafontaine, R.R. No 11
(Service approuvé par Johnson Outboard)

Vos amis de chez **Dow**

J. SARTO PERREAULT
Distributeur
St-Jérôme

La prochaine fois que vous dégusterez une rafraîchissante Dow "climatisée", une pétillante Kings-beer ou un bon porter Champlain, n'oubliez pas que ces représentants de Dow, qui sont vos voisins ou amis, ont contribué à vous offrir ce plaisir!

Voi-ci l'équipe qui vous apporte les meilleures bières au Canada—chez votre épici-er ou tavernier

PHILIPPE MARSOLAIS
Gérant

MARCEL PERREAULT
Gérant des Ventes

PIERRE PAUL WILSON
Vendeur

MARCEL PICHÉ
Vendeur

GUY WILSON
Vendeur

LA BRASSERIE Dow LIMITÉE

VOUS LE VOULEZ...?
Il est fort probable que vous pouvez l'ACHETER...
grâce au nouveau service de la

BANQUE DE MONTRÉAL

Le Plan de Financement Familial
sous un même toit — tous vos besoins en fait de crédit personnel
grâce à un prêt économique de la B de M
comportant une assurance-vie

Il n'y a pas de moyen plus efficace, plus sûr et plus commode de financer vos achats familiaux que le nouveau Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Il vous permet d'acquitter vos dépenses, de profiter des aubaines et de pourvoir aux éventualités de façon ordonnée, au moyen d'un plan unique qui couvre tout.

Prenez connaissance de ces quatre excellentes raisons pour lesquelles vous devriez vous prévaloir du Plan de Financement Familial de la B de M, que vous soyez marié ou célibataire.

- 1 Tous les prêts comportent une assurance-vie. Si vous décédez avant d'avoir remboursé l'emprunt, votre dette envers la Banque sera annulée.
- 2 Les mensualités peuvent s'étendre sur une période de deux, et même de trois ans, si nécessaire. Ainsi, PFF s'adapte à toute personne, quel que soit son salaire.
- 3 Vous pouvez emprunter jusqu'à \$3,500, selon votre revenu, pour acheter les choses que vous désirez pour votre foyer et votre famille, ou pour faire face aux dépenses imprévues.
- 4 L'uniformité des mensualités vous aide à administrer votre revenu comme vous l'entendez — et non pas comme vous le pouvez.

Vous pouvez emprunter pour presque toute fin justifiable grâce au Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal, y compris vos vacances, les frais de scolarité de vos enfants, etc. La Banque de Montréal sera heureuse de vous prêter l'argent nécessaire si vous êtes en mesure de le rembourser sans difficultés au moyen de mensualités.

Que vous soyez un client de la B de M ou non, vous pouvez profiter de cette façon moderne et économique de vous procurer les choses que vous désirez pour votre foyer et votre famille.

Dès aujourd'hui, consultez le personnel de votre succursale de la B de M.

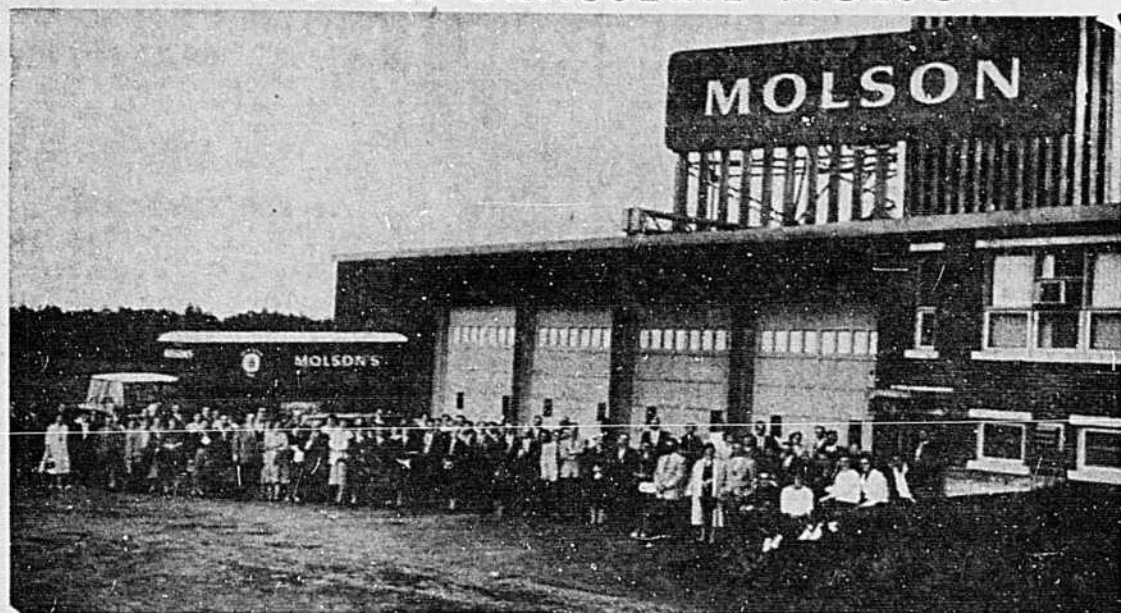
MA BANQUE
B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les LAURENTIDES
Succursale Principale de St-Jérôme, 275 rue Labelle:
GEORGES FLEURY, gérant
Bureaux également à St-Jérôme-Nord, Lachute, Ayersville, Ste-Adèle, Ste-Agathe-des-Monts, St-Adolphe d'Howard, Ste-Thérèse, St-Jovite, Mont Tremblant, St-Antoine des Laurentides.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHERES DE LA VIE DEPUIS 1817

VISITE A LA BRASSERIE MOLSON



Ce groupe formé principalement du personnel de Dominion Rubber et de la Fanfare de St-Jérôme, a visité, mercredi dernier, LA BRASSERIE MOLSON à Montréal. Tous se sont rendu compte de la grande capacité de production et des méthodes modernes de "brassage" de LA BIÈRE DE CHEZ NOUS. On remarque à l'extrême gauche l'agent local, M. Lucien Foisy et M. Laurent Laflamme, organisateur de cette réunion.

Chronique de la grotte de Lachute

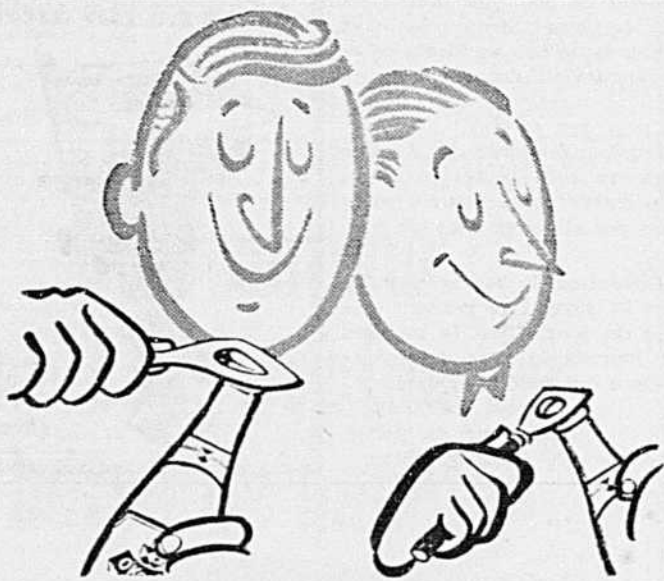
NOS PELERINS: Au cours de la dernière semaine, les groupes venus en pèlerinage sont: 1. — Chorale de Ste-Cécile de Montréal, 2. — Ecoliers de St-Polycarpe de Soulanges, 3. — Ecole centrale de Ste-Monique, 4. — Junioristes Ste-Croix de Lachute, 5. — Tertiaires de N.-D.-des-anges de Montréal, 6. — Loisirs de St-Donat de Montréal, 7. — Ordre de la Paix d'Ottawa, 8. — Tertiaires de St-Alphonse d'Yerville, 9. — Ligueurs du Sacré-Coeur de Ste-Cécile de Montréal, 10. — Tertiaires de St-Athanase d'Iberville, 11. — Paroissiens de Ste-Scholastique, 12. — Paroissiens de St-Joseph-du-Lac, 13. — Ecoliers de St-Philippe d'Argenteuil.

NOUVELLE INSCRIPTION: Vendredi, le 12 juin, on a inscrit, avec de géantes lettres de cuivre, sur la façade du kiosque, une demande de l'Immaculée à sainte Bernadette: "Priez pour les pêcheurs". Le donateur, M. Atchez Pitt, décédé, est un trilluvien qui a voulu se réserver l'honneur de faire écho aux paroles de la Très Sainte Vierge. A Châteauguay-Bassin, pendant des années, cette même inscription a déjà préché aux foules.

CONFESSIONS: Au bureau ou au confessionnal de la Grotte, vous pouvez facilement rencontrer un confesseur. Au cours de l'avant-midi, de l'après-midi ou de la soirée, vous apprécierez de faire une confession sans aucune précipitation. Le confessionnal restera toujours le théâtre par excellence pour la réforme de la société. Au confessionnal, la conscience humaine condamne le mal, décide les réparations et s'engage dans les meilleures dispositions.

ANCIENS GARDIENS: Que sont devenus les anciens gardiens de la Grotte? R. P. Léon Robillard est aumônier, à l'Hôpital St-Joseph de Rosemont; R. P. Fabien Viens est commissaire de Tiers-Ordre au diocèse de Joliette, avec

résidence au monastère de Rosemont; R. P. Laurent Pelletier est décédé, à Rosemont, le 11 mars dernier; R. P. Clémentine Piette est prédicateur de retraites fermées, à Châteauguay-Bassin. (Communiqué 5/59) 18 juin 1959



DE PLUS EN PLUS D'OUVRE-BOUTEILLES OUVRENT O'Keefe

La bière O'Keefe est de plus en plus populaire, et vous le remarquerez partout dans les foyers, les hôtels, les bars, les clubs et les tavernes, où, plus souvent, on ouvre O'Keefe... la bière douce. Dès la prochaine occasion, choisissez O'Keefe — vous apprécierez sa douceur naturelle.



Buvez O'Keefe La Bière Douce! 40-99

ACHAT DE PARTIES DU LOT NO. 478 DE M. RENE NADON



REGLEMENT No C-218
EMPRUNT \$38,500.00

ATTENDU que la Cité de Saint-Jérôme, par sa charte, 14 George VI, chapitre 103, amendée par 2-3 Elizabeth II, chapitre 73, est autorisée à acheter ou acquérir des terrains, à construire des immeubles devant servir, en totalité ou en partie, à des fins municipales ou à des fins d'exploitation industrielle, dont le coût total ne devra pas excéder \$950,000.00;

ATTENDU que jusqu'à ce jour, la Cité ne s'est prévalu de ce pouvoir spécial que pour une somme de \$698,500.00;

ATTENDU qu'il y a lieu d'acquiescer de M. René Nadon, pour fins industrielles, les parties du lot No 478 plus amplement décrites ci-dessous dans le présent règlement.

IL EST DECRETE, STATUE ET ORDONNE PAR LE PRESENT REGLEMENT No C-218

ARTICLE 1. — La Cité de Saint-Jérôme, dans le comté de Terrebonne, est, par le présent règlement, autorisée à acheter de M. René Nadon, pour fins d'exploitation industrielle, les terrains ci-après décrits savoir:

A. — Un terrain faisant partie du lot original numéro 478 du cadastre de la Ville de Saint-Jérôme, mesurant environ 1,050 pieds de profondeur sur toute la largeur du sudit lot numéro 478 et borné vers le nord par le lot numéro 479; vers l'est par autre partie du lot numéro 478, appartenant à M. René Nadon, vers le sud par le lot numéro 477 et vers l'ouest par l'Autoroute Montréal-Laurentides.

B. — Un terrain faisant également partie du lot original numéro 478 dudit cadastre, mesurant environ 960 pieds de profondeur dans la ligne nord et 430 pieds dans la ligne sud par toute la largeur du sudit lot numéro 478 et borné vers le nord par le lot numéro 479, au sud-est par les voies du C.N.R. et par l'Autoroute Montréal-Laurentides, au sud par le lot numéro 477 et vers l'ouest par autre partie du lot numéro 478, propriété de Filion & Frères.

Ces terrains sont plus amplement décrits à un plan préliminaire préparé, le 19 juin 1959, par M. V. N. Guay, Ing. P., Ingénieur de la Cité et indiqués par un liseré rouge et les lettres A, B, C, D, A, pour la partie "A" et par les lettres E, F, G, H, I, E, pour la partie "B", lequel plan est annexé au présent règlement pour en faire partie, sujet cependant à un arpentage officiel.

ARTICLE 2. — Pour les fins du présent règlement, la Cité de Saint-Jérôme est de plus autorisée à dépenser une somme ne dépassant pas TRENTE-HUIT MILLE CINQ DOLLARS (\$38,500.00) y compris les frais d'actes et de leur enregistrement, de finance, d'escompte sur les obligations, d'impression des obligations et toutes autres dépenses connexes et, pour se procurer cette somme à emprunter jusqu'à concurrence du même montant.

ARTICLE 3. — Cet emprunt sera contracté au moyen d'émissions d'obligations datées du 1er juillet 1959 et remboursables dans une période de 20 ans, suivant le tableau d'échéance annexé au présent règlement et en faisant partie.

L'assemblée publique des propriétaires fonciers aura lieu mardi le 30 juin 1959 entre 7.00 heures p.m. et 9.00 heures p.m. Si 40 propriétaires demandent une consultation populaire, le présent règlement sera soumis à l'approbation des propriétaires fonciers par votation.

DECES de Mme Edouard Leroux

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme veuve Edouard Leroux (née Cordelia Quevillon), épouse en 1ère noce de Arthur Helms.

Elle était âgée de 81 ans.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rvd Frère Gaetan S.C., Assistant Général à Rome; M. et Mme Rosaire Lalonde (Clara Helms) de Guelph, Ont., Mme Achille Helms, M. et Mme Arthur Helms, M. et Mme Laurent Helms, M. et Mme Gabriel Dupuis (Agathe Helms) de Montréal, M. Hervé Dufour, époux de feu Yvette Helms, M. et Mme Roland Laliberté (Annette Leroux), Madame Emile Leroux, M. et Mme Raoul Grand'Maison (Armandine Leroux) de Montréal, M. et Mme

Marcel Warren (Marie-Ange Leroux), M. et Mme Adrien Blondin (Marie-Ange Leroux), M. et Mme René Desormeaux (Cécile Leroux) de Montréal, M. et Mme Hervé Leroux, M. et Mme Lucien Leclair (Antonia Leroux), M. et Mme Euclide Leroux, M. et Mme Ernest Lauzon (Léonine Leroux), un grand nombre de petits-enfants et plusieurs arrière petits-enfants.

Ses sœurs et ses beaux-frères: Madame Alexandre Charbonneau, Madame Wilfrid Gascon, M. et Mme Paquin de Piedmont, M. Basile Piché ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu lundi à la cathédrale de Saint-Jérôme. La levée du corps fut faite par M.

le Chanoine Paul Labelle et le service fut chanté par M. l'abbé Claude Vermette, neveu de la défunte.

A la famille éprouvée, nous adressons nos plus sincères condoléances.

Abonnez-vous à "L'Avenir du Nord"

l'A-B-C d'une filerie appropriée

Vous voulez une filerie satisfaisante?

Il faut d'abord que l'entrée soit assez grosse pour y laisser entrer Reddy facilement, puis un maître interrupteur et un panneau de distribution appropriés à l'entrée. Il faut également des fils assez puissants pour porter Reddy partout dans la maison sans entrave afin qu'il veille au parfait fonctionnement des poêles, lave-vaisselle, sècheuses, etc. Enfin, il vous faut de nombreuses prises de courant où brancher lampes, grille-pain et autres appareils sans avoir à couvrir le plancher d'un fouillis de cordons émanant tous de la même prise.

Dotez votre demeure de l'A B C d'une filerie appropriée: AMPLE entrée, GROS fils et NOMBREUSES prises de courant afin de vous MIEUX adapter au nouveau mode de vie "électrique".

Informez-vous auprès d'un entrepreneur électricien

GATINEAU POWER COMPANY

SOYEZ BIEN RAFRAÎCHI!



LES MCGUIRE SISTERS FONT UNE PAUSE POUR COCA-COLA KING SIZE

Une brise vivifiante... un soleil bienveillant... et du Coke King Size! Pour les McGuire Sisters, c'est un sûr moyen de passer des heures d'agrément hors pair. Car seul Coca-Cola vous offre le goût vif et froid, le petit surcroît d'énergie alimentaire qui rafraîchit

vraiment bien. Faites une bonne provision de Coke King Size... et, même si vous restez à votre port d'attache, dans votre jardin, vous serez toujours prêt avec beaucoup de vrai rafraîchissement. Rappelez-vous ceci...

COKE KING SIZE VOUS OFFRE DAVANTAGE!

Davantage de valeur... et de rafraîchissement!

ACHETEZ DES CARTONS DE KING SIZE AUJOURD'HUI!

DESORMEAUX Enrg.

965, rue Labelle St-Jérôme, Qué. Tél. GE. 2-4571

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée



Vous pouvez verser, et reverser

Ne l'oubliez pas... le Centre d'Achats ST-JEROME reste ouvert jusqu'à 930 P.M. chaque MARDI JEUDI VENDREDI pour vous mieux servir!